

ئالنگارییه‌کانی به‌رپوه‌بردنی که‌یس له ریک‌خراوه نا‌حکومییه‌کاندا ریک‌خراوه نا‌حکومییه‌کانی شارى سلیمانی به‌غږونه

رهنجه عبدالله سعید

به‌شی‌کاری کۆمه‌لایه‌تی، کۆلیجی زانسته‌ مرۆفایه‌تییه‌کان، زانکۆی سلیمانی، سلیمانی، هه‌ریێی کوردستان، عێراق

پێشه‌کی:

بۆری کارکردنی ریک‌خراوه نا‌حکومییه‌کان، به‌گوێره‌ی ئه‌و ئامانجه‌ی بۆی دامه‌زراره جیاوازی هه‌یه. هه‌ندیک له ریک‌خراوه نا‌حکومییه‌کان، دا‌یبن‌کردنی خزمه‌ت‌گوزارییه‌کانی پرۆسه‌ی به‌رپوه‌بردنی که‌یس، یان به‌شیکه‌ له ئامانجه‌کانی یاخود ئه‌و ئامانجه‌ سه‌ره‌کیه که ریک‌خراوه‌که‌ی بۆ دروستبووه. ئه‌م ریک‌خراوه‌ له رینگه‌ی پرۆسه‌ی به‌رپوه‌بردنی که‌یسه‌وه، پالپشتی و چاودیری بۆ چاره‌خوازان ده‌سته‌به‌رده‌کن. به‌لام له‌کاتی پێشکه‌شکردن و ده‌سته‌به‌رکردنی ئه‌و خزمه‌ت‌گوزارییه‌کاندا، پرۆسه‌که‌ له‌ چه‌ند لایه‌که‌وه دوو‌چاری ئالنگاری ده‌یته‌وه. به‌شیه‌یه‌کی گشتی بۆری کاری ئه‌م ریک‌خراوه‌ ده‌که‌وێته‌ رووبه‌ره‌کانی وه‌ک به‌روده‌، ته‌ندروستی کۆمه‌ل، فریا‌گوزاری قه‌یرانی ته‌ندروستی، کێشه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی کۆمه‌لگه، ژینگه، ئابوری، که‌شه‌پیدان و کێشه‌کانی ژنان. به‌لام هه‌ریه‌ک له‌م بواره‌ش چه‌ندین بۆری دیکه‌ی لێده‌یته‌وه، له‌بۆری کێشه کۆمه‌لایه‌تییه‌کاندا بواره‌کانی وه‌ک، کێشه‌ی خێزانی، تاوانی نه‌وجه‌وانان، کارکردنی مندالان له‌سه‌ر شه‌قام، له‌شفرۆشی هتد.. (Mostashari, 2005: 4-5) له‌دیارت‌رین بواره‌کان.

پرۆسه‌ی به‌رپوه‌بردنی که‌یس له‌ به‌شیه‌کی زۆری بواره‌کاندا به‌کارده‌هێنرێت، له‌وانه یاسا، چاودیری ته‌ندروستی، به‌رپوه‌بردن، بۆری کاری ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی هتد.. له‌ هه‌ریه‌ک له‌م بواره‌شدا پرۆسه و قوناغه‌کانی به‌رپوه‌بردنی که‌یس کردی جیاواز له‌خۆده‌گریت، میتۆدی کارکردنی هه‌ریه‌که‌یان به‌گوێره‌ی واقیعی کارکردنیان ده‌گۆرێت. له‌بۆری کاری مرۆییدا، به‌رپوه‌بردنی که‌یس خزمه‌ت‌گوزارییه‌کی نه‌ره‌تییه، به‌شیه‌یه‌کی سیستماتیکی و به‌گوێره‌ی قوناغه جیاوازه‌کانی له‌ رینگه‌ی کردی گونج‌اوه‌وه پێشکه‌ش ده‌ک‌رێت. ئه‌مه‌ش پانتایه‌کی گه‌وره‌ی بۆری کاری ریک‌خراوه نا‌حکومییه‌کانه (INTERSOS LAB, 2024). زۆریه‌ی کات به‌هۆی شه‌ر و قه‌یرانه درێژخایه‌نه قورس و تونده‌کانه‌وه، پالپشتیه‌یه‌کانی کۆمه‌لگه، ده‌وله‌ت و خێزانه‌کان به‌ره‌و که‌مبوونه‌وه و تیکچوون ده‌چیت. ئه‌مه‌ش چوارچووه‌ پاراستنی سه‌ر مرۆف لاده‌بات و ناتوان مافه‌کانیان به‌کاره‌یێنن و که‌رامه‌ت‌یان ده‌که‌وێته‌ مه‌ترسییه‌وه، ئه‌م جوړه که‌سانه‌ش که‌مه‌تر له‌ خه‌لکانی دیکه‌ بیزوان له‌ ناو کۆمه‌لگه‌دا و بۆیه له‌وانه هه‌ست به له‌ده‌ستدانی که‌رامه‌تی مرۆی و کۆنترۆلی سه‌ر ژبانی خۆیان بکه‌ن. لێره‌وه‌یه که به‌رپوه‌بردنی که‌یس وه‌ک مۆدیۆلیکی کارکردنی کاری کۆمه‌لایه‌تی به‌کاره‌ینازه بۆ

پوخته- به‌رپوه‌بردنی که‌یس، له‌و بواره‌دا به‌ ریک‌خراوه نا‌حکومییه‌کان خزمه‌ت‌گوزاری ده‌رونی و کۆمه‌لایه‌تی تیدا پێشکه‌ش به‌ چاره‌خوازه‌کان ده‌که‌ن. به‌لام له‌کاتی پێشکه‌شکردنی خزمه‌ت‌گوزارییه‌کاندا کۆمه‌لیک ئالنگاری له‌به‌رده‌م به‌رپوه‌بردنی که‌یسدا دروستده‌بێت. هه‌ریۆیه کێشه‌ی ئه‌م توێژینه‌وه‌یه تایه‌ته به‌ دیارکردنی ئه‌و ئالنگارییه‌کانه. لێره‌وه ئامانجی توێژینه‌وه‌که بریتیه له‌ ده‌ست‌نیشانکردنی ئه‌و ئالنگارییه‌کانی له‌پرۆسه‌که‌دا رووده‌دات، هه‌روه‌ها هه‌ول ده‌دات کاریگه‌ری ئه‌و ئالنگارییه‌کان له‌سه‌ر به‌ره‌مه‌داری پرۆسه‌که‌ ب‌خاته‌روو. پاشان له‌سه‌ر بانه‌مای دۆزینه‌وه‌کان، کۆمه‌لیک پێش‌نیاری کردی بۆ چاره‌سه‌ری ئالنگارییه‌کان ب‌خاته‌روو. توێژینه‌وه‌که پشتی به‌ میتۆدی چۆنی‌تی به‌ستووه و ستراتیژی لیکۆلینه‌وه‌ی باری به‌کاره‌یناوه. له‌دارپشته‌وه‌ی که‌یسه‌کاندا سوودی له‌ شیکردنه‌وه‌ی باه‌تی وه‌رگرتووه. کۆمه‌لگه‌ی توێژینه‌وه‌که ریک‌خراوه نا‌حکومییه‌کانی شارى سلیمانی. نمونه‌ی توێژینه‌وه‌که، بریتیه له‌ کارمه‌ندی ها‌له‌ت و ده‌سته‌ی به‌رپوه‌بردنی ریک‌خراوه‌کان. قه‌باره‌ی نمونه‌ی توێژینه‌وه‌که بریتیه له (9) نمونه. دوو ریه‌ری جیاوازی چاوپێکه‌وتی وردقۆل، وه‌ک ئامرازى کۆکردنه‌وه‌ی زانیاری به‌کارهاتووه. توێژینه‌وه‌که ده‌رب‌جستووه ئالنگارییه‌کان، له‌سه‌ر ئاستی ناوخۆی، له‌لایه‌نی کارمه‌ندی ها‌له‌ت، چاره‌خواز، ریک‌خراوه‌کان، کۆلتور و کۆمه‌لگه‌ دین. له‌سه‌ر ئاستی ده‌ره‌کی، په‌یوه‌ندى و هه‌ماهه‌نگی ریک‌خراوه‌کان له‌لایه‌ک و لایه‌نه په‌یوه‌ندیداره‌کان له‌ حکومه‌ت له‌لایه‌کی دیکه‌وه، هه‌روه‌ها کێشه‌ی ستاف و فه‌ند له‌ لایه‌نه به‌خشه‌ره‌کانه‌وه له‌ دیارترین ئالنگارییه‌کان. تیکه‌لکردنی خزمه‌ت‌گوزارییه‌کان به سیستمه‌یه‌کی به‌رفراوانتری کاری مرۆی، هاریکاری ئیوان حکومه‌ت و ریک‌خراوه نا‌حکومییه‌کان، به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستی کاری هه‌روه‌زی، هه‌ولدان بۆ به‌ده‌ست‌پێانی فه‌ندی ناوخۆی، گرنگیدان به‌ پرۆسه‌کانی وه‌ک چاودیری و هه‌لسه‌نگاندن، به‌رنامه‌ی را‌هینان بۆ کارمه‌ندانی که‌یس و جه‌ختکردنه‌وه له‌ به‌ره‌نگاریبوونه‌وه‌ی له‌که‌ی کۆمه‌لایه‌تی له‌ گرنگترین راسپاردنه‌کان.

کلیله و‌ش‌ه‌کان- به‌رپوه‌بردنی که‌یس، ئالنگاری، ریک‌خراوی نا‌حکومی، کارمه‌ندی ها‌له‌ت، چاره‌خواز.

ئالنگاريهكان لەسەر هەموو ئاستەکان یت، لەپرووی دامەزرێوانی، کارمەندی ھەڵت و چارەخوێزان. بەشیکی دیکە لەگەڵ لیکۆلێنەو لەم بابەتە پەيوەندی بەرزکردنەوی ئاستی ئەرێنی دەرئەنجامەکانی کارکردن لەگەڵ کەیسەکاندا ھەبە بۆ چارەخوێزان. تێگەشتن لە چۆنیەتی داڕێژکردن و خەرجکردنی سەرچاوە مادی و مەزەبەکان یارمەتیدەریکی باشدەبێت تاوەکو بتوانن زۆرترین دەستوەردان بکەن و سەرچاوەکان بەشیوەیەک کاراییانە بەکاربێن.

ھەرھەھا دیاریکردنی ئاستەنگەکان و ئالنگاریهكان گەرنەگە تاوەکو لەپێگەییەو بونیادی توانا و خۆراگری لایەنە بەشدارەکانی بەرپەرەبەردی کەیس بکات. کاتیکی ئالنگاریهكان دیاریدەکرێت، لەپێگەییەو دەتوانرێت بەشیوەیەک کاربەکرانەتر کەیسەکان بەرپەرە بێن. ھەر لەسەرەتایەو کارمەندی ھەڵت بەشیوەیەک پروو و گشتگیر ھەڵسەنگاندنیک گشتی بۆ کەیسەکان لەپرووی جەستەیی، سۆزداری، کۆمەلایەتی و ئابوریەو دەکات، ئەمەش لەپێناو باشتکردنی دەرئەنجامەکان. ھەماھەنگی و ھاریکاری نێوان لایەنە ھاوھەشەکان بەرپەرەبەردەو دەروا و تۆری پەيوەندیەکان فراوان دەن. لەم پێگەییەشەو چارەخوێزان بەشیوەیەک باشت دەتوانن سوود لە خەزمەتگوزاریەکان وەرگیرن. لێرەو چارەخوێزان بەھێز دەن و ئاست و توانای داکوکیکردن لە خۆیان زیاد دەکات، چونکە زانیاری و پێنایی و پێستگیری لە کارمەندانی ھەڵت و پێستگیریەکاندا ھەبە. چاودێری و ھەڵسەنگاندن بەشیوەیەک چالاکانە بەرپەرەدەبێت و دەرئەنجامی باش و تەندروست بەدەستەو دەدات. بۆیە دیاریکردنی ئالنگاريهكان لە ھەموو ئاستیکەو، کاریکە چارەخوێزان و پێستگیریەکاندا ھەبە. دەتوانن کاریکەریەکانیان زیاتر بکەن و بەشیوەیەک ئەرپێنە بەرھەو گۆرانکاری بێن. لەھەمانکاتدا دیاریکردنی ئەم ئالنگاريهكان ھۆکاریکی گەرنە بۆ باشتکردنی توانای کاری پێستگیریەکان لە پێستگیریەکاندا خەزمەتگوزاریەکانی بەرپەرەبەردی کەیس، چونکە لەم پێگەییەو پێستگیریەکاندا ھەبە. دەتوانن پێستگیریەکانی کاری پێستگیریەکاندا و پێستگیریەکان سەرچاوەکان لە باشتترین ئاستدا بھێنن. لەپرووی کردەییەو ئەم تۆرپێنەو کۆمەلەیک راسپاردە و پێستیار دەخاتەروو بۆ داڕێژەرافی سیاسەتی کۆمەلایەتی و پێستگیریەکان، تا بەھۆیەو پەرە بەشیوای کارکردنی کاری پێستگیریەکان لە پێستگیریەکاندا خەزمەتگوزاری بەرپەرەبەردی کەیس، بەدات. لە ھەمانکاتدا تۆرپێنەو ھەبە. دەتوانن گەرنە پێستگیریەکان و ھەماھەنگی نێوان لایەنە پەيوەندیەکان لەم پێستگیریەکاندا بەدات. گەرنەیکە دیکە ئەم تۆرپێنەو ھەبە. کار بۆ بەدییانی یەکسانی و دادپەرەو کۆمەلایەتی بۆ خەلکانی پەرەزەوتوو و شکستەبار دەکات. چونکە بە چارەسەرکردنی ئالنگاری و ئاستەگەکان، پێستگیریەکان دەتوانن بەشداری لە بەدییانی یەکسانی، مافی مرۆف و دادپەرەو کۆمەلایەتی.

تۆرپێنەوکانی پێستگیری:

لە پەيوەندیەکاندا بەم بابەتەو، چەند تۆرپێنەو کەیس لەسەر ئاستی ناوخوا و نێودەوڵەتی ئەنجامدراون. بەلام ئەم تۆرپێنەوانە بەدیاریکراوی کاریان لەسەر ئەو ئامانجانە نەکردووە کە ئەم تۆرپێنەو ھەبە. بۆ نمونە تۆرپێنەو کەیس عومەر علی ئەحمەد (ئەحمەد، 2012) بە ناویشانی (رۆلی پێستگیریەکان کۆمەلەیک مەدەنی لەپاراستنی مافەکانی ژاندا) کە ماستەرنامە، گەنەشەکردنی توندوتیژی دژی ژنان و پێستگیریەکاندا مافەکانیان دەکات. لەگەڵ ئەوەشدا دەپرسێت ئایا پێستگیریەکان کۆمەلەیک مەدەنی، رۆلێان لە پاراستنی مافەکانی ژن و چاودێریکردنی دەستەلات و دالەدانێ ژنان ھەبە. یەکیک لە ئامانجەکانی تۆرپێنەو کەیس عومەر، زانی و ھەبە. پێستگیریەکان کۆمەلەیک مەدەنی، بەتایبەت ئەوانی لەپاراستنی ژنان کاردەکەن. مێتۆدی تێکەلاو

پێستگیری لە کەسانەو کە رووبەرپرووی جۆرە جیاوازەکانی پێستگیری مەزەبوو بوونەتەو. ھەر لەبەر ئەم ھۆکارە کۆمەلەیک ئالای نەتەو یەگەرئەوکان بۆ کاروباری پەناھەران بەرپەرەبەردی کەیس بەتایبەت لە پاری پاراستندا وەک وەلامەیک گەرنە بۆ پاراستنی ژانی ئەو کەسانەو کە لە دۆخی فریاگوزاری و ترسدا، ئینجا ئەمە لە دەرەو کەمپ و ناوکەمپەکاندا بێت. ئەمەش لەپێناو چاكوونەو و بەرزکردنەو تواناکانی پاراستنی خۆیان و بوونادەو پەيوەندیە کۆمەلەیکەکان لە مال و کۆمەلەکاندا (UNHCR, 2018: 4)

لە ھەرپێی کوردستانی عێراقدا، لەپرووی مێژووییەو ئەم پێستگیریەکان رۆلێکی گەرنەکان لەپاراستنی و تەندروستی و پێستگیریەکاندا خەزمەتگوزاریە بەرپەرەبەردی کەیس. واتە ئەم پێستگیریەکاندا ھەبە. وەک و رووبەرپروو بوونەو قەیرانەکان کۆمەلەیک دروست بوون. لە ئێستادا بەتایبەت لەم پێستگیریەکاندا ھەبە. و رووبەرپروو بوونەو قەیرانەکان کۆمەلەیک خەزمەتگوزاریەکانی تەبەت بەتایبەت کۆمەلەیک و تەندروستی دەرپووی لەپێگە بەرپەرەبەردی کەیسەو پێستگیریەکان. پێستگیریەکان، پێستگیریەکان قازانج نەوێستن و لەدەرەو دامەزرێوانی ھەبە. بە ئامانجی جیاچا لەپێگە دیدگا و پەناھەکاندا ھەبە. پاری کارکردنی خۆیان داڕشتوو.

چارەچووی گشتی تۆرپێنەو

کێشەو تۆرپێنەو:

ھەبوونی ئالنگاری لە ھەر پاریکی کارکردا دەرپەرەو ھۆی سنوردارکردنی توانا و لێتەرپوویەکان. پێستگیریەکاندا ھەبە. وەک ھەر دامەزرێوانی دیکە کارکردن بەدەرپەرەو ئەو ئالنگاريهكان بەتایبەت لە بەرپەرەبەردی کەیسدا. بەھۆی ئالنگاريهكاندا ھەبە. چەندین پێستگیریەکاندا ھەبە. و رووبەرپروو داوچارێ کۆمەلەیک بوونەتەو و ھەندیکە دیکەیان لە ئێستادا لە ئیواری داخستدان. لەم رۆنەو کێشەو ئەم تۆرپێنەو ھەبە. گەرنە بەدوای وەلامی ئەو پێستگیریەکان ئایا ئەو ئالنگاريهكان چەن رووبەرپرووی پێستگیریەکاندا ھەبە. پاری کارکردنی کەیسدا ھەبە. ئایا ئەم ئالنگاريهكان چەن کاریکەریەکان دەبێت؟

ئامانجی تۆرپێنەو:

ئامانجی ئەم تۆرپێنەو ھەبە. بریتییە لە دەرپەرەو و نیشاندانی دیارترین ئەو کێشەو ئالنگاريهكان بە رووبەرپرووی پێستگیریەکان بەرپەرەبەردی کەیس لە پێستگیریەکاندا ھەبە. پێستگیریەکاندا خەزمەتگوزاری بە چارەخوێزان دەبێتەو. بە دیاریکراوی ئەم تۆرپێنەو ھەبە. سێ ئامانجی ھەبە:

1. تێگەشتن لە پەيوەندیەکانی ئالنگاريهكان بەرپەرەو پێستگیریەکان.
2. دەرپەرەو ئەو کاریکەریەکانی کە بەھۆی ئالنگاريهكاندا ھەبە. دروست دەن و پێستگیریەکان بەرپەرەبەردی کەیس لاواز دەکەن.

گەرنەو تۆرپێنەو:

لێکۆلێنەو لە ئالنگاريهكان بەرپەرەو بەرپەرەبەردی کەیس لە پێستگیریەکاندا ھەبە. گەرنە لەم پێستگیریەکاندا ھەبە. وەک کاتیکی ئالنگاريهكان دیاریدەکرێت واتە کەلێنەکانی پێستگیریەکاندا خەزمەتگوزاری دیاریکراو. بەتایبەت ئەگەر بەشیوەیک بێت لێکۆلێنەو

نهم توپزینه‌وه‌یه، به‌دیاریکراوی جه‌ختی له‌سەر دۆزینه‌وه‌ی ئەو ئالنگاریانه‌یه له‌به‌رئوه‌بردنی که‌بێدا ریک‌خراوه‌کانی شاری سلێمانی له‌ کۆنتیکست و ناوکۆی کۆمه‌لگه‌ی کوردیدا دوو‌چاریده‌بنه‌وه. که‌ ئەم ئالنگاریانه‌ به‌گۆڕه‌ی گۆڕانی کات و ناوکۆ له‌رووی سیستهم به‌گشتی و دۆخه‌ کلتوری و کۆمه‌لایه‌تییه‌که‌ به‌تایه‌ت ده‌گۆڕیت. له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا ئەم توپزینه‌وه‌یه‌ پێشنیاری کرده‌ی بۆ وه‌ستانه‌وه‌ به‌رووی ئالنگاریه‌کاندا ده‌خاته‌روو.

له‌رووی نه‌خشه‌سازیه‌وه‌، توپزینه‌وه‌که‌ به‌سەر دوو ده‌روازه‌ی تیۆری و پراکتیکیدا دابه‌شبووه، له‌بە‌شه‌ تیۆریه‌که‌دا، چه‌مکه‌کان، تیۆره‌ به‌کارهاتووه‌کان و قۆناغه‌کانی به‌رئوه‌بردنی که‌بێس خراوته. له‌ده‌روازه‌ی دووه‌مدا، داتا و زانیاریه‌ به‌ده‌سته‌بێناوه‌کان شیک‌کردنه‌وه‌یان بۆ کراوه‌ و به‌سەر چه‌ند ته‌وه‌ریکا دابه‌شکراون. له‌ کۆتاییدا ده‌رئه‌نجامه‌کان، پێشنیار و راسپاردنه‌کان بۆ ریک‌خراوه‌ ناحکومی و لایه‌نه‌ به‌یوه‌ندیاره‌کان خراوته‌روو.

پاشخانی تیۆری توپزینه‌وه‌که‌

1. ده‌ستیناشکرانی چه‌مکه‌ زانستیه‌کان

1.1. ریک‌خراوه‌ ناحکومیه‌کان

چه‌مکی ریک‌خراوه‌ ناحکومیه‌کان، به‌ ته‌واوی په‌یوه‌سته‌ به‌ نه‌ته‌وه‌یه‌ که‌گرتووه‌کانه‌وه‌، ئاماژه‌یه‌ بۆ ئەو ریک‌خراوانه‌ی ناچه‌ ناوسیاکی کاری حکومیه‌وه‌ و له‌بێناو ئامانجه‌ گه‌شتیه‌کانی نه‌ته‌وه‌یه‌ که‌گرتووه‌کاندا دروستبوون، ئەمانیش هه‌ولێ ده‌سته‌به‌رکردنی ناشتی و گه‌شه‌پێدانی کۆمه‌لایه‌تی نیوده‌وه‌له‌تی ده‌ده‌ن. واته‌ دروستبوونی ریک‌خراوه‌ ناحکومیه‌کان هه‌ر به‌ ئامانجی به‌دیه‌پێدانی ئەو ئامانجه‌یه‌ که‌ نه‌ته‌وه‌یه‌ که‌گرتووه‌کانی بۆ دروستبووه‌ (Olivo U, 2007: 110). له‌کاتیکدا دامه‌زراره‌ حکومیه‌کانی که‌رتی گه‌شتی به‌رپرسیاری سه‌ره‌کی دایه‌نکردنی خزمه‌تگوزاریه‌کانی چاودێری کۆمه‌لایه‌تین، به‌لام ریک‌خراوه‌ ناحکومیه‌کان به‌تایه‌ت له‌دوو ده‌یه‌ی کۆتاییدا رۆلێکی گرنگیان گێراوه. له‌ هه‌مانکاتدا له‌بواره‌کانی وه‌ک ده‌سته‌به‌رکردنی ناشتی کۆمه‌لایه‌تی، پێکه‌وه‌ژیان، کۆکردنه‌وه‌ی سه‌راوه‌ی مادی و مرۆیی، ئەجماعانی پرۆژه‌ و به‌رنامه‌، پێشکه‌شکردنی شاره‌زایی و رێنمایی، هه‌روه‌ها به‌شیه‌وی راسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆ چاودێری پرۆسه‌ گرنگه‌کانی بواری میدیا و هه‌ل‌بازده‌کانیش بوون (Irrera, 2010: 6). له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا، ریک‌خراوه‌ ناحکومیه‌کان له‌ بواره‌کان وه‌ک داکۆکیکردن، دایه‌نکردنی خزمه‌تگوزاری، چالاکی جۆراوجۆر، ئەجماعانی توپزینه‌وه‌ له‌باره‌ی کێشه‌ی کۆمه‌لایه‌تییه‌کان و گه‌شه‌پێدانی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه‌ رۆلێکی گرنگیان گێراوه‌ (Thara and Patel, 2010: 395-396).

فه‌ره‌هه‌نگی (Cambridge, 2024) پێناسه‌ی ریک‌خراوی ناحکومی (NGO) وه‌ک ریک‌خراویک ده‌کات که‌ هه‌ول بۆ به‌دیه‌پێدانی ئامانجه‌ کۆمه‌لایه‌تی و سیاسیه‌کان ده‌دات، به‌لام له‌لایه‌ن حکومه‌ته‌وه‌ کۆنترۆڵ نه‌کراون. دافید لوئیس، پێیویه‌ ریک‌خراوه‌ ناحکومیه‌کان، ریک‌خراوی خۆبه‌رئوه‌به‌ری، تایه‌ت و قازانج نه‌ویست، ئاماده‌کراو و راهێنراون، کار له‌بێناو باشت‌کردنی ژیا‌نی خه‌لکدا ده‌که‌ن (Lewis, 2016: 4) هه‌روه‌ها ده‌کرێت به‌مه‌به‌ستی باشت‌کردنی ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی یاخود گه‌شه‌پێدانی بێت به‌لام به‌ی قازانج (PRIA International Academy, 2014: 8).

ریک‌خراوه‌ ناحکومیه‌کان له‌ په‌یوه‌ندیدا به‌ لایه‌نی ریکاری ئەم توپزینه‌وه‌یه‌وه‌، ئەو ریک‌خراوانه‌ن که‌ کاره‌کانیان یاخود به‌شیک‌ی بواری کارکردن بۆ چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان، پێدانی هاوکاری و داکۆکی له‌ بێناو گۆڕانکاریدا ئەجماعده‌ن. ئەمه‌ش

(چه‌ندیتی و چۆنیتی)ی به‌کارهێناوه‌، ئامرازێ کۆکردنه‌وه‌ی داتا‌کانی چاوپێکه‌وتن و فۆرمی راپرسی یوه. توپزینه‌وه‌که‌ به‌ چه‌ند ئەنجامیک په‌یوه‌ندیاره‌ گه‌شتووه‌، له‌وانه‌ خه‌لکانی که‌م شاره‌زا له‌ ریک‌خراوه‌کاندا کارده‌که‌ن، پیاوسالاری و تێروانیی نه‌رتی رێگرن له‌به‌رده‌میاندا، له‌گه‌ڵ ریک‌خراوه‌ ده‌ره‌کیه‌کاندا په‌یوه‌ندیان لاوازه‌ و له‌سه‌رئاستی ناوخۆیی له‌ ململایتدان و وابه‌سته‌ی پارتیه‌ سیاسیه‌کانیان. بواری کارکردن به‌رگیرکردن له‌ مافی ژنان و هه‌مواره‌که‌نه‌وه‌ی یاسا و بلۆکردنه‌وه‌ی هۆشیاریه‌ له‌ ناو کۆمه‌لگه‌دا. له‌ هه‌مانکاتدا توپزینه‌وه‌که‌ چه‌ندین راسپاردنه‌ و پێشنیاری وه‌ک سه‌ربه‌خۆیی بوونی ریک‌خراوه‌کان و دورکه‌وتنه‌وه‌ له‌ هه‌ژموونی حیزب، جه‌ختکردنه‌وه‌ی دامه‌زراره‌کانی پێکه‌یاندنی کۆمه‌لایه‌تی بۆ دروستکردنی مێینه‌یه‌کی به‌هێز. دروستکردنی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ریک‌خراوه‌ نیوده‌وه‌له‌تییه‌کان و په‌ره‌پێدانی هاوکاری و هه‌ماهه‌نگی ناوخۆیی. له‌رئاستیدا ئەم توپزینه‌وه‌یه‌ی عومه‌ر، بواری کارکردن و ئامانجه‌کانی جیاوازه‌ له‌م توپزینه‌وه‌یه‌. به‌لام ته‌نها یه‌که‌یک له‌ ئامانجه‌کانی که‌ له‌سه‌ره‌وه‌ خرایه‌روو، نزیکایه‌تی هه‌یه‌ له‌گه‌ڵ کێشه‌ و ئامانجه‌کانی ئەم توپزینه‌وه‌یه‌دا.

یه‌کیکی دیکه‌ له‌و توپزینه‌وه‌ نیوده‌وه‌له‌تیانه‌ی له‌م بواره‌دا ئەجماعداره‌، توپزینه‌وه‌که‌ی (ناواراج ئوپادایا و هاوڕیکانی) (Upadhaya and His Colleges, 2014) به‌ناویناشانی psychosocial support The role of mental health and) nongovernmental organizations: reflections from post conflict Nepal) ئەجماعیانداوه. ئامانجی ئەم توپزینه‌وه‌یه‌ بریتیه‌ له‌ لیک‌کۆلییه‌وه‌ له‌رۆلی ریک‌خراوه‌ ناحکومیه‌کانی ولاتی نیپال له‌ ده‌سته‌به‌رکردنی خزمه‌تگوزاری ده‌روونی و پالیشتی کۆمه‌لایه‌تی. توپزینه‌وه‌یه‌کی چه‌ندیتییه‌ و ئامرازێ کۆکردنه‌وه‌ی زانیاریه‌کانیش بریتی بوو له‌ چاوپێکه‌وتنی ریک‌خراوه‌ (structured interview). نمونه‌ی توپزینه‌وه‌که‌ ریک‌خراوه‌ ناحکومیه‌کانی ولاتی نیپاله‌ که‌ بواری کارکردن بریتیه‌ له‌ پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاری ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی. چاوپێکه‌وتنه‌کان له‌گه‌ڵ پسپۆران، ریک‌خراوه‌کان و سوودمه‌نده‌کاندا کراون. توپزینه‌وه‌که‌ له‌ ده‌رئه‌نجامدا چه‌ند ئالنگاریه‌کی له‌ په‌یوه‌ندیدا به‌ کاری ریک‌خراوه‌ ناحکومیه‌کانه‌وه‌ له‌ پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاری ده‌روونی و پالیشتی کۆمه‌لایه‌تییدا دیاریک‌دووه‌، دیاریک‌ن بریتیه‌ له‌ لاوازی هاریکاری و کاری هه‌روه‌زی، گۆڕانی به‌رده‌وامی ستافی کارکردن، بێته‌نایی به‌رامبه‌ر به‌ خول و کۆرسه‌کانی راهێنان، چاودێریکردنی پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاریه‌کان به‌شیه‌وه‌یه‌کی تووند و هه‌روه‌ها ئەمه‌ش کاریکی قورسبووه‌ تاوه‌کو به‌شیه‌وه‌یه‌کی دروست کوالیتی خزمه‌تگوزاریه‌کان هه‌لبه‌سه‌نگینزیت و پشتراستبکێنه‌وه‌. ئەگه‌رچی توپزینه‌وه‌که‌ی ئەم گروپه‌ له‌رووی ئامانجه‌وه‌، نزیکایه‌تی له‌م توپزینه‌وه‌یه‌ هه‌یه‌، به‌لام هه‌رئوه‌یه‌ که‌ هه‌ردوو توپزینه‌وه‌که‌ له‌ دوو کۆنتیکست و ناوکۆی جیاوازا که‌ بریتیه‌ له‌ ولاتی نیپال و هه‌رئیه‌ی کوردستانی عێراق ئەجماعدارون، ئاماژه‌یه‌که‌ بۆ پێوستبوونی توپزینه‌وه‌که‌. له‌لایه‌کی دیکه‌وه‌، توپزینه‌وه‌که‌ ئوپادایا و هاوڕیکانی له‌ دیاریکردنی ئالنگاریه‌کاندا هه‌م جیاوازی و هه‌م لیک‌چوونی له‌گه‌ڵ ئەم توپزینه‌وه‌یه‌دا هه‌یه‌. له‌ لیک‌چوونه‌کاندا، هه‌ردوو توپزینه‌وه‌که‌ کێشه‌ی لاوازی له‌ په‌یوه‌ندی و هاوبه‌شی نیوان ریک‌خراوه‌کان و لایه‌نه‌ په‌یوه‌ندیاره‌کانیان دیاریک‌دووه‌. به‌لام جیاوازیه‌که‌ له‌وه‌دایه‌ ریک‌خراوه‌کانی هه‌رتێی کوردستان و شاری سلێمانی به‌تایه‌ت له‌سه‌ر بنه‌مای فهندی به‌خشه‌ره‌ ده‌ره‌کیه‌کان کارده‌که‌ن بۆیه‌ له‌ حاله‌تی پچرانی ئەو سه‌راوه‌ داراییانه‌دا راسته‌وخۆ دوو‌چاری ئالنگاری ده‌بنه‌وه‌، له‌کاتیکدا له‌توپزینه‌وه‌که‌ی ئوپادایا و هاوڕیکانیدا ئەم خاله‌ دیارینه‌کراوه‌.

جیاواز له‌ توپزینه‌وه‌کانی عومه‌ر و ئوپادایا و هاوڕیکانی، ئەم توپزینه‌وه‌یه‌ هه‌م له‌رووی ئامانج و کێشه‌ی توپزینه‌وه‌، هه‌م له‌رووی کۆنتیکست و ده‌رئه‌نجامه‌وه‌ جیاوازه‌.

لەناو خەڵکدا ناسراون (GBV sub-cluster, 2017: 9). بە گۆڕەیی کۆمەڵەیی کۆمەڵکارانی ئۆستورالیا (AASW, 2025) کارمەندی ھالەت، کەسیکە لەگەڵ خەڵکیدا بۆ چارەسەرکردنی کێشە کەسییەکان و ئاستەنگە بوونیدایەکانی ژانیان کردەکات. لەگەڵ تاک، خیزان، گروپ و کۆمەڵدا و بەشیکی زۆریان لە ریکخراوەکانی کۆمەڵگە و حکومەتدا وەک راپۆتکار کردەکن. لەگەڵ ئەوەشدا باوەری تەواوی بە جیاوازییەکان ھەیە و پیرۆزیان دەکات. ھەرۆھا فیدراسیۆنی تێودەوڵەتی کۆمەڵەیی کۆمەڵکاران (IFSW, 2024) پێناسەیی کارمەندی ھالەت دەکات وەک کەسیک کە لە کۆمەڵگەدا، لەگەڵ خەڵک کردەکن بۆ دۆزینەوێ ریکای ئەرتیانیە بە ئاراستەیی رۆوبەرۆووبوونەوێ ئالنگارییەکانی ژانیان. یارمەتی خەڵکی دەدەن بۆ بوونیدانی ئەو ژینگەیی کە دەیانەوێت تێیدا بژین، لەرێگەیی بریاری ھاوێش، بەرھەمی ھاوێش و بەرپرسیاری کۆمەڵایەتیەو. ھەرۆھا کارمەندی ھالەت وەک بەرپۆبەرەیی کەیس "کەسیکە بەناوی چارەخواری دەستگوزارییەکان دەدۆزیتەو، پراکتیزە و چاودێریان دەکات" (Garthwait, 2012: 54). ئەم پێناسەیی ئامازەیی بۆ رۆلی کارمەندی ھالەت وەک ئاسانکاریک تاوێک چارەخواری توانای دەستگراگەشتی بە خزمەتگوزارییەکان ھەبێت. لێرەدا کارمەندی ھالەت، پڕۆگرام، سەرچاوە و خزمەتگوزارییەکان بە سوودمەند دەناسنیت، کە دەکرێت ھاوکار بێت لە چارەسەری کێشە و پڕکردنەوێ پێداوێستییەکاندا، لە قوئای دووم و سیئەمدا چاودێری جێبەجێبوونی ئەو خزمەتگوزاریانە دەکات بۆ ئەوێ لەداینبوونی پێداوێستییەکان دڵنیا بێتەو. لەلایەنی ریکاری ئەم توێژینەوێدا کارمەندی ھالەت، مەبەست لەو کەسانەیی لەچوارچێوێ ئامانج و پەیاوی ریکخراوە ناھکوومیەکاندا کردەکن و بەشیوێی راستەوخو و رۆوبەرۆو ھوێ دەستەبەرکردنی پالپشتی دەروونی و کۆمەڵایەتی بۆ چارەخواری دەدەن.

٤.١. چارەخواری (Client)

کۆمەڵەیی کۆمەڵکارانی کەنەدا چارەخواری، وەک کەسیک، خیزانیک، گروپیک خەڵک، ریکخراوێک، دامەزراوێک یان کۆمەڵ دەناسنیت، کە کارمەندانی ھالەت خزمەتگوزاریان پێشکەش دەکات یاخود رەزامەندیان دەرپۆبەر (بەشیوێ خۆبەشی) لەسەر پێشکەشکردنی خزمەتگوزاری، لەمەشدا کارمەندی ھالەت لەرووی یاساییەو بەرپرسیارە لەگەیانندی ئەو خزمەتگوزاریانە (CASW, 2005: 10). لەپێناسەییکی دیکە، چارەخواری دیسانەو ئامازەیی بۆ ھەرکەس و لایەتیک کە خزمەتگوزاری وەرەگرێت یان گرێبەستێکی بۆ وەرگرتی خزمەتگوزاری ھەییە لە خزمەتگوزاری کاری کۆمەڵایەتیەو و لەلایەن ئەندامێکی پێشەییەو، لەمەشدا دەکرێت تاکیک، ھاوسەران، گروپیک، خیزان، ریکخراوێک یاخود دامەزراوێکی حکومی و کۆمەڵایەتی وەرپێگرن (یان گرێبەستی وەرگرتیان ھەبێت)، جا بەشیوێ راستەوخو بێت یاخود بەشیوێی نارسەوخو (Blake, 2008: 1). بەمانایەکی دیکە چارەخواری، کەسیکە کە داوای پالپشتێکی گشتگیر دەکات بە مەبەستی چاکسازی. بۆ بەردەوامبوونی کەسە کە لە چاکسازییەکی دەکرێت لە ھەمانکەدا داوای پالپشتی لە چاودێری کۆمەڵایەتی و ریکخراوە ناھکوومیەکان و ھاوێشەکانی بکەن لە پەییوێدیدا بە کاری تاکە کەسییەو بۆ بەردەوامبوونی لە پڕۆسەیی راپێنەوێ و خزمەتگوزارییە جیاوازیەکانی دیکە (Järveläinen, Rantanen and Toikko, 2023: 319). چارەخواری لە لایەنی ریکاری ئەم توێژینەوێدا دەکرێت کەسیک، گروپیک، خیزانیک، ریکخراوێک یاخود دامەزراوێک بێت، کە داوای پالپشتی و ھاریکاری

بریتییە لە بەرپۆبەردنی کەسییەکانی ئەو چارەخواری شکستەبارەیی پێوێستیان بە پالپشتی دەروونی و کۆمەڵایەتی ھەییە، لە نمونەیی ئەو تاک و خیزانەیی ئەزموونی بێ لایەنی، ھەژاری، کێشەیی دروستی دەروونی و توندوتیژی ھتد... دەکن. لەم رێگەییەو ھوێ پڕکردنەوێ پێداوێستییەکان و داینبکردنی خۆشگوزەرائی کۆمەڵایەتی چارەخواری دەدەن.

٢.١. بەرپۆبەردنی کەیس

بەرپۆبەردنی کەیس، پڕۆسەییە کە بۆ پێشکەشکردنی خزمەتگوزاری لەلایەن کارمەندی ھالەتەو کە کەسیکی پێشەیی و بەئەزموونە، تێیدا ھەلسەنگاندن بۆ پێداوێستییەکانی چارەخواری دەکات، ھەرۆھا بۆ پڕکردنەوێ پێداوێستییە ئالۆزەکانی چارەخواری بۆ پێشکەشکردنی پاکچینی فرە خزمەتگوزاری لەکاتیکی گونجودا، ئەم کردەیی بە پڕۆسەکانی وەک ریکخستن، ھاریکاری، چاودێری، ھەلسەنگاندن و داکوکیکردن تێپەردەبێت (NASW, 2025). ھەرۆھا بەرپۆبەردنی کەیس وەک پڕۆسەیک پێناسە دەکرێت تێیدا کارمەندی ھالەت یارمەتی چارەخواری دەدات بۆ دەستگراگەشتن بە سیستەمی خزمەتگوزاری کۆمەڵایەتی. ئەمەش لەوانەیی دەستبەرکردنی زانیاری و سەرچاوەکان، بەستەوێ چارەخواری بە خزمەتگوزارییەکانی کۆمەڵ و فێرکردنی چۆنییەتی داکوکیکردن لە خۆیان، لەخۆبکری. دیسانەو دەکرێت بەرپۆبەردنی کەیس لە کەمکردنەوێ تێچوونەکانی چاودێری تەندروستی و پابەندبوون بە بەکارھێنانی دەرمان بەشیوێیکی دروست و دەرنەجامە باشەکانی تەندروستی بەشیوێیکی گشتی یارمەتیدەر بێت (Societ, 2025)، واتە رێگەیی بونیادییە بۆ دەستەبەرکردنی یارمەتی بۆ قوربانیان، کە ریکخراوێک پێی ھەلەدستت، کارەکتەریکی باری پالپشتی دەرونی-کۆمەڵایەتی یان خزمەتگوزاری کۆمەڵایەتی، بەرپرسیاری ئاگادارکردنەو و پێدانی زانیاری دەرباری تەواوی ھەلەبژاردنە بەردەستەکان بە قوربانییە کە ھەلەدەکرێت. ھەرۆھا ئەو کێشە و ئالنگارییانەیی رۆوبەرۆو قوربانییە کە و خیزانەکی بۆتەو دیاردەکرێت و بەشیوێ ھاریکاری و ھەماھەنگی بەدواداچوونی بۆ دەکرێت. لەگەڵ ئەوەشدا لەرێگەیی پڕۆسەکەو یارمەتی سۆزداری پێشکەشی قوربانییە کە دەکرێت.

(GBVIMS Steering Committee, 2017: 8)

لەم توێژینەوێدا بەرپۆبەردنی کەیس، ئامازەیی بۆ ئەو کەسانەیی لەلایەن ریکخراوەکانەو بەرپۆبەرین. ئەمەش بریتییە لە پڕۆسەیی یارمەتیدانی چارەخواریان، بەشیوێیک تێیدا زانیاری و سەرچاوەکان بە چارەخواری ئاشنا دەکرێت و لە پڕۆسەییکی تەواو پێشکەشی دەکرێت.

٣.١. بەرپۆبەری ھالەت (Case Worker)

ئەو کەسە پێشەیی بە پڕۆسەیی پێشکەشکردنی بەرپۆبەردنی کەیس ھەلەدستت بە کارمەندی ھالەت ناسراو و پڕۆسە کە لەچوارچێوێ ریکخراوێکدا بەرپۆبەدەت. سندووقی نەتەوێ یەکگرتووەکان بۆ داینبستووان (UNFPA) بەم شیوێ پێناسەیی کارمەندی ھالەت دەکات "ئەم چەمکە ئامازەیی بۆ ئەو تاکەیی لەچوارچێوێ دەزگاکانی پێشکەشکردنی خزمەتگوزاریا کردەکن، ئەرکدارکراون بە پێشکەشکردنی خزمەتگوزاری بەرپۆبەردنی کەیس بۆ رزگاربووان. ئەمەش مانای وایە ئەم کارمەندی ھالەتە لەسەر ریزای رزگاربوو-سەتەری راپێنارون. ئەوان لەلایەن ستانی بالای پڕۆگرامەکەو سەرپەرشتی دەکرین و پابەندن بە کۆمەڵیک سیستەم و بنەمای رێنماییکاری تاییەت کە بۆ بەرپۆبەردنی تەندروستی، ھیا و چاکوونەو، بۆ چارەخواریان داینبستراون. ھەرۆھا بەشیوێیکی باو بە کۆمەلکار و بەرپۆبەری کەیس

لهكاری كۆمەلەيەتی بۇ سالانی ۱۹۷۰ دەگەرئەو، كاتتیک بەشیوئەیک بەرفراوان لە زانستە كۆمەلەيەتیەكاندا بۇ روونكردهوئە كاریلیك و بزاقی ناو سیستەمە كۆمەلەيەتیەكان پشقی پینەستراو (Bertalanffy, 1968: 110). بەگوێرەئە ئەم تیۆرە تەواوی زیندەوهران بۆخوایان سیستەمیەکان. ئەم زیندەوهرانە ھەریەكەیان خاوەنی وردە سیستەم و پارچە سیستەمیەکی گەورەترن. لەتیۆری سیستەمدە تاك و ئەو دۆخە تیئیدا دەژێ، ھەموویان پیکرا وەردەگیرن. بەگوێرەئە ئەم تیۆرە ھەر سیستەمیەك كاریگەری لەسەر سیستەمەكەئە دیکە ھەبە. جگە لەوئەش گۆران لە ھەریەك لەم سیستەمانەدا كاریگەری لەسەر ئەوانەئە دیکە دەبێت. سیستەمە كۆمەلەيەتیەكان بریتیە لە تاك، خیزان، گروپ، قوتابخانە و تەواوی كۆمەلگە. بەپای ئەم تیۆریە تاك و ژینگەكەئە لە پەيوەندیەكی كاریلیكی ئالۆزدان.

گرنگی ئەم تیۆرە بۇ ئەم توێژینەو لەوئەدایە، پڕۆسەئە بەرپۆرەردنی كەیس چەندین دامەزراوێ جیاواز لە خۆدەگرێت، بەتایەت كاتتیک پڕۆسەئە ھاوئەشی و ھاریكاری لە نیوان ئەو دامەزراوانە دروست دەبێت، ئەمانەش كاریگەرییان لەسەر كردار و ئاكامەكانی كاركردنی یەكتر ھەبە، لەوانە (ریكخراو ناكومییەكان، دامەزراوە حكومییە فەرمییەكان، بارپۆكەرەكان (دۆنەر)، كارمەندانی ھالەت، چارەخاوەكان ھتد....). بۆیە ئاكارایی لە سیستەمێ پەوانەكردن (Referral System) و خراپە پەيوەندی نیوان ئەم دەرگایانە دەرگرت كاریگەری نەرتی لەسەر پشكەشكردنی خزمەتگوزاریەكان دروست بکات. بەھەمان شێو وەرگرتی فەند، رێسا و شێوازی كاركردنی لایەنە پەيوەندیدارەكان دیسانەو كاریگەری بەسەر پڕۆسەئە بەرپۆرەردنی كەیس لەریكخراو ناكومییەكاندا جێدەھێلێت. بەمانایەكی دیکە، سیستەم و وردە سیستەمەكان ھەریەكەیان پارچەئەك سەرەخۆن، بەلام لەھەمانكاتدا بەستراوێ بە یەكترەو و لە ئەگەر ھەر جۆلە و گۆرانیكدا كاریگەری لەسەر یەكتر جێدەھێلن. لەم توێژینەو بەشدا بابەتەكانی وەك پەيوەندی، ھەماھەنگی، ھاوئەشی و وابەستەئە دارایی كاریگەری گەورە لەسەر بەرپۆرەردنی كەیسەكان لەلایەن ریکخراو ناكومییەكانەو جێدەھێلێت.

۲.۳. تیۆری دامەزراوێ

ئەم تیۆرە لە ھەمانكاتدا تیۆری ریکخراوێ پیندەوترێت، ئەم تیۆرە باس لە كاریگەری بونیادی دامەزراوێ، تۆرم و فشارە دەرەكیەكان لەسەر كار و كردە دامەزراوێكان و ریکخراوێكان دەكات (DiMaggio, P. J., & Powell, W. 1983: 150). لەگەڵ ئەوئەشدا ئەم تیۆرە جەخت لەسەر ئامادەئە و خۆگۆنجانن لەگەڵ فشارەكاندا دەكات، تەنھا لەپێناو بەدەستپێنانی سەرئە و شەرعیەتدا، بەمانایەكی دیکە لەھەموو دۆخیكدا پشینیاری خۆگۆنجانن دەكات ئەگەرچی لەبەرژەوئەندنی تەواوی كار و چالاکیەكاندا نەبێت (Scott, 2008: 48). ریکخراو ناكومییەكان لەدۆخی سنورداری سەرچاوە دارايدا كاردەكەن و بەزۆری سەرچاوەكانیان دامەزراو ئیوئەولەتیەكان، لەناو پڕۆسەئەكی ئالۆزی بیروكراتیان و لەم ئیوئەندەشدا تەرخانكردنی سەرچاوە، جێبەجێكردن و بریاردان ھتد.... سەرەخۆن، لەگەڵ ئەوئەشدا تۆرمی دامەزراوێ توانای لەقالبندان ریکخراوێكان و جێبەجێكردنی كاریگەری لەسەر پشكەشكردنی خزمەتگوزاریەكان ھەبە.

گرنگی ئەم تیۆرە لەپەيوەندی بەم توێژینەوئە پەوانەئە دەرگرت كینشەئە دارایی، كاریگەری لەسەر یارمەتی دارایی چارەخاوەكان، كردنەوئە خولی راھینان و مووچەئە كارمەندان ھەبێت. بەكۆی گشتی ئەم تیۆرە یارمەتیدەرە لە دیاركردن ئەو ئالنگاریانە پەيوەندی بە بوودجە، پڕۆسەئە بیروكراتیە و داواكارێ دۆنەر و بەخشەرەكان ھەبە.

كۆمەلەيەتی و دەروونی لە كەسێكی پشەنی وەك كارمەندی ھالەت دەكەن، بەمەبەستی تیئەرانندی ئەو دۆخە سەختەئە تیئەكەوتوو.

بەرپۆرەردنی كەیس وەك پڕۆسەئەكی ئالۆز بەگوێرەئە لایەنە بەشارە راستەوخۆ و ناراستەوخۆكانی پڕۆسەكە رووبەرپووی ئاستەنگ و ئالنگاری دەبێتەو، ئەم ئالنگاریانەش لەپەيوەندیادە بە توانای كاری ریکخراوێ، كارمەندی ھالەتی بەرپۆرەردنی كەیس، ھەروەھا چارەخاوە و ژینگەكەئە. بۆیە ئالنگاری بریتیە لەو ئاستەنگانەئە رووبەرپووی كارمەندانی ھالەت دەبێتەو، لەوانەش بەشارپشكردن چارەخاوەكی كە پالەئەئە نییە، یاخود كینشەئە ھەماھەنگی لە ئالۆگۆزی زانیاریا ھەبە، ھەروەھا تەندروستی و خۆشگۆزەئە دەروونی كارمەندانی ھالەت دەكەوتە ژیر فشارەو. ئەم ناپەھەتیانەش لە لاوازی رووبەرپوویوئەو ئالنگاری لەلای خیزانە كینشەدارەكان، كەموكۆرتی كاری ریکخراوێ و نەبوونی پالشتی پشوستەو سەرچاوە دەرگرت (Šinkevič, 2023). لەپێناسەئەكی دیکەدا دەرگرت ئالنگاریەكان لە چوارچۆئە كەسێ، فیزیكی و ژینگەئە پۆلن بکرین. ئاكامەكان بەزۆری دووچاری لەدەستداننی ھاندان و پالەر دەبنەو و دامەزراوەكانیش بەھۆی فشاری ژینگەئە كۆمەلەيەتیەو دووچاری دژواری دەبنەو (Bekir ve selçuk, 2017: 2861). ئالنگاری بەرپرساریتیەكە دۆخیكی نادلیایی و تەموژوای دروست دەكات بۆ رووبەرپوویوئەو پشوستی بە لێھاتوویی، كارامەئە و پالەر و مەعریفەئە كەسێ ھەبە. بۆیە دەرگرت ئالنگاریەكان بەگوێرەئە توانای كەسەكانیش جیاوازی، دەرگرت ئالنگاریەكان ھۆكاری دڵەراوێ و ئاوارامی بن لەبۆاری كاركردندا (Golightley, 2013: 352). مەبەست لە ئالنگاری لەپەيوەندی بەلایەنی ریکاری ئەم توێژینەوئە، مەبەست لەو بەرپەستانەئە لەبۆاری بەرپۆرەردنی كەیسدا دەرەكەون. ئەم ئالنگاریانە لەپەيوەندی بە كارمەندی ھالەتەو دەرگرت وەك ئالنگاری پشەنی، لەپەيوەندی بە چارەخاوەو دەرگرت وەك ئالنگاری كەسێ و ژینگەئە و لەپەيوەندی بە ریکخراو ناكومییەكانەو دەرگرت وەك ئالنگاری دامەزراوێ و بەرپۆرەردن پێناسە بکریت.

۳. چوارچۆئە تیۆری

بەرپۆرەردنی كەیس لە ریکخراو ناكومییەكاندا، پڕۆسەئەكی ئالۆزە و چەندین فاكترەئە وەك بونیادی ریکخراوێ، سیستەم، كۆمەلەيەتی، كلتوری و ئابوری كاریگەری لەسەر ھەبە. بۆ شیکردنەوئە ئەو ئالنگاریانەئە رووبەرپووی پڕۆسەئە بەرپۆرەردنی كەیس لەریكخراو ناكومییەكاندا دەبێتەو، سەرپای زۆری تیۆرەكان، بەلام ئەم توێژینەوئە پشقی بەسێ تیۆری سەرەكی زۆر پەيوەندیار بەستوو. توێژینەوئە دەبێت تیئەكەشتنێكی گشتیگر بۆ دیاركردن ئالنگاریەكان لە چەند لایەتیەوئە بختەر، ھەر لەبەر ئەم ھۆكاریش تیۆرەكانی وەك تیۆری سیستەم، تیۆری دامەزراوێ و تیۆری ژینگەئە كۆمەلەيەتی بەكارھیناوە. ھەریەك لەم تیۆرانە رووبەر و گۆشەئەكی ئالنگاریەكانی پشقی شیدەكێتەو.

۱.۳. تیۆری سیستەم

بناغەئە مەعریفەئە كاری كۆمەلەيەتی ھەلگری تاییەتەندیەكی ھەمەپەنگی نیوان زانستەكانە. كاری كۆمەلەيەتی مرؤف و دەورەپەرەكەئە وەك كۆیەك لەچوارچۆئە سیستەمدە وەردەگرێت. ھەروەھوئەو تیۆری سیستەم لە روانگەئە كاری كۆمەلەيەتیەو تالینێ تیۆریكی گرنگە (ARTAN, 2010: 7). ئەم تیۆرە لە بنەردتا لەلایەن بابەلوچستی نەمسایی (لودیگ فون بېرتالانی) پەرەپیدراو، بەكارھینانی

پرسپارامی‌های سهر ناستی تاک، خیزان و کومل (Micro, Mezzo and Macro level) له‌خوده‌گریت.

قوناخی دووم: هه‌لسه‌نگاندنی سهره‌تایی و ئالوز، له‌م قوناغه‌دا داتا و زانیاریه‌کان له‌باری که‌یسه‌که‌وه به‌شیوه‌یه‌کی پروفیشناله‌نه کوده‌کریت‌وه و شیکردنه‌وه‌ی له‌باری دۆخه‌که‌وه بۆ ده‌کرت. هه‌لسه‌نگاندن بۆ ناستی مه‌ترسی و پینداویستییه‌ جیاوازه‌کانی چاره‌خوازه‌که ده‌کرت.

قوناخی سێهم: گه‌شه‌پیدان و جیه‌جیکردنی پلانی هاوکاری تاکه‌که‌سی، ئەم پلانه له‌ماوه‌ی چهند رۆژیکی که‌مدا له‌ پاش هه‌لسه‌نگاندن دنوسریت، ده‌یت له‌ پلانی هاوکاری تاکه‌که‌سیدا زانیاریه‌کانی تایه‌ت به‌ ناسینه‌وه‌ی پینداویستییه‌کان و چاره‌سهره‌کانی کیشه‌که‌ تیدايت. واته‌ ئامانجی قوناغه‌که بریتیه‌ له‌ ده‌ستیشانکردنی مه‌ترسیه‌کانی سهر چاره‌خواز و دیاریکردنی ئامانجی کاتی بۆ چاره‌سهر کیشه‌کان، ئەمه‌ش پلانی سه‌لامه‌تی بۆ دۆخی له‌ناکو و پالپشتی له‌خوده‌گریت.

قوناخی چوارم: چاودیرکردنی جیه‌جیکردنی پلانی هاوکاری تاکه‌که‌سی، ئەم قوناغه بۆ ئەوه‌یه‌ تیدا دنیایا بینه‌وه‌ له‌ جیه‌جیکردنی پلانی هاوکاری تاکه‌که‌سی و بۆ ئەوه‌یه‌ بزانی‌ت که‌ ئایا هیشتا پلانه‌که‌ په‌یوه‌ندیداره به‌ پینداویستییه‌کان و چاره‌سهره‌که‌وه‌ه. بۆیه‌ لێره‌دا دواي خستنه‌بواری جیه‌جیکردنی پلانه‌که‌وه‌ه، له‌سهر بنه‌مای پلانه‌کان کارمه‌ندی ها‌له‌ت له‌گه‌ل چاره‌خوازان و دایینه‌که‌رانی خزمه‌تگوزاریه‌کانیدا ده‌ست به‌کاره‌کانی ده‌کات. ئەکرت ئەم پرۆسه‌یه‌ رۆژانه، هه‌فتانه و مانگانه‌یت، ده‌کرت له‌ مائی چاره‌خواز ینت یاخود له‌سهر هینلی ته‌له‌فون، ده‌کرت به‌ ته‌نها یاخود له‌ژیر چاودیری تینکدا ینت. چونکه‌ پرۆسه‌ی چاودیرکردنه‌که‌ رینگه‌ بۆ نوپکردنه‌وه‌ی به‌رده‌وامی پلانه‌کان له‌ ها‌له‌تی گۆرانکاری له‌ پینداویستییه‌کاندا خوشده‌کات.

قوناخی پینجم: داخستنی که‌یس یا نه‌وانه‌کردن، داخستنی که‌یس کاتیک ده‌یت پلانی هاوکاری تاکه‌که‌سی ئامانجه‌کانی به‌دینزانی‌ت یاخود چاره‌خوازه‌که‌ گه‌شتینیه‌ ئاستیک له‌ جیکیری، به‌شیوه‌یه‌ک له‌پرووی ژینگه‌ی خیزانی، گه‌شه‌کردنی په‌یوه‌ندییه‌کان، پشت به‌خۆبه‌ستن هتد.. توانای به‌رپوه‌بردنی ژبانی خۆی هه‌یت. هه‌روه‌ه‌ له‌کاتیکدا ده‌یت کارمه‌ندی ها‌له‌ت له‌ سه‌لامه‌تی و پاریزراوی ژینگه‌ی چاره‌خوازه‌که دنیایا بینه‌وه‌ یا نه‌نگه‌رانییه‌ک له‌په‌یوه‌ندییه‌ به‌ خوشگوزهرانی تاکه‌که‌وه‌ له‌ ئارادا نه‌یت. هه‌ندیکجاریش رهنه‌گه‌ پش به‌ده‌ستپینانی ئامانجه‌کان خۆی چاره‌خوازه‌که داواي داخستنی که‌یسه‌که‌ی بکات. له‌ په‌یوه‌ندییه‌ به‌ ره‌وانه‌کردنه‌وه‌ه، ئەم دۆخه‌ بریتیه‌ له‌ ره‌وانه‌کردن یاخود گواستنه‌وه‌ی که‌یسی چاره‌خوازه‌که بۆ لای که‌سیکی پروفیشنالی دیکه‌ یا نه‌ پیکراویکی په‌یوه‌ندیدار تاوه‌کو خزمه‌تگوزاری په‌یوه‌ستی پیدریت له‌ پیناو به‌ده‌ستپینانی گه‌شه‌ی زیاتر. ئەمه‌ش کاتیک رووده‌دات خزمه‌تگوزاریه‌کانی پشکه‌شکردنی که‌یسه‌که‌ وه‌ک پینویست نه‌یت، له‌ کاتیکدا ئەوان هیشتا پینداویستی دیکه‌یا نه‌یه‌ که‌ به‌ده‌ستنه‌هینزانی‌ت و له‌وه‌ دۆخه‌شدا پسپۆریکی راهینراوی دیکه‌ هه‌له‌ده‌ستیت به‌ کاره‌که‌.

قوناخی شه‌شم: چاودیرکردن له‌ پاش داخستنی که‌یس، ئەم قوناغه به‌ گۆیه‌ی که‌یسه‌ جیاوازه‌کان گۆرانی به‌سهردا دیت به‌لام به‌شیوه‌یه‌کی گشتی له‌ پاش داخستنی که‌یس، بۆ ماوه‌ی شه‌ش مانگ ده‌یت چاودیری که‌یسه‌که‌ بکرت، له‌ ها‌له‌ته قورسه‌کاندا ده‌یت به‌ک سالی. به‌لام له‌ دۆخیکدا ئەگه‌ر خوشگوزهرانی سوودمه‌نده‌که هه‌ر به‌دینه‌هات دپسانه‌وه‌ کار له‌سهر پلانیکی تاکه‌که‌سی نوئ ده‌کرت‌وه‌ه.

چونکه‌ ئەمه‌انه‌ کاریگه‌ری له‌سهر به‌رپوه‌بردنی چالاکانه‌ی به‌رپوه‌بردنی که‌یس له‌ ریکخراوه‌ نا‌حکومیه‌یه‌کاندا دروست ده‌کات.

3.3. تیوری ژینگه‌ی کومه‌لایه‌تی

سه‌راچوه‌ی ئیله‌های ئەم تیوره‌، تیوری سیسته‌مه‌ه. تیوری ژینگه‌ی کومه‌لایه‌تی تیوره‌که‌ هه‌ندیکجار وه‌ک مۆدیۆل ته‌ماشای ده‌کرت، له‌لایه‌ن یوری برۆفینبرنه‌ره‌وه له‌سالی 1979 خراوه‌ته‌پروو، جه‌خت له‌سهر کاریگه‌ری فاکته‌ره‌ ژینگه‌یه‌یه‌کان واته‌ ده‌ورو به‌ر له‌سهر ده‌ستراگه‌شتی تاک به‌ده‌رفه‌ته‌کان ده‌کاته‌وه (Bronfenbrenner, 1979: 22). مۆدیۆله‌که‌ باس له‌ کومه‌لایه‌ت سیسته‌م ده‌کات، ئەم سیسته‌مه‌انه به‌شیوه‌یه‌کی خوله‌گه‌ی له‌ ناوه‌وه‌ بۆ ده‌روه‌ه، واته‌ له‌ کرۆکه‌وه‌ بۆ فاکته‌ره‌ ده‌ره‌کییه‌کان، کاریگه‌رییه‌کان له‌سهر تاک ده‌یت. ئەوانه‌ی نزیکترین ئەوانه‌ کاریگه‌رتین. ئەم تیوره‌ یارمه‌تی پۆلینکردنی کیشه‌کان به‌گۆیه‌ی دووری و نزیکایه‌تی ده‌دات. سیسته‌مه‌کان، به‌ میکرو سیسته‌م (خیزان و خزمان، دامه‌زراوه‌کانی چاودیری پینگه‌یانندی کومه‌لایه‌تی) ده‌ست پینده‌کات و پاشان، میزو سیسته‌م، ئیکرو سیسته‌م، ماکرو سیته‌م و کرۆتو سیسته‌می به‌دوادا دیت (Demir, 2021: 1-7).

گرنگی ئەم تیوره‌ له‌ په‌یوه‌ندییه‌ به‌م توێژینه‌وه‌وه‌ له‌وه‌دایه‌ هه‌له‌ده‌دا به‌گۆیه‌ی سیسته‌مه‌کان ئەو ئالنگارییه‌ ده‌ستپیشان بکات که‌ له‌پرووی خیزانی، کومه‌لایه‌تی، ئابوری، سیاسی و ئایی روویه‌رووی تاکه‌کان له‌پرویه‌ی به‌رپوه‌بردنی که‌یسدا ده‌یت‌وه‌ه. بۆ نمونه‌ ترس له‌ که‌یسه‌ کومه‌لایه‌تی، ناو‌زرا‌ندن وه‌ک نه‌خۆشی ده‌روونی، وه‌رنه‌گرتی پالپشتی ده‌روونی، کاریگه‌رییه‌ کلتوری و ئابوریه‌کانی خیزان، به‌ره‌به‌ستی یاسایی، ده‌ستوه‌ردانی سیاسی و هه‌له‌تیه‌که‌شتی ئایی کاریگه‌ری له‌سهر وه‌رگرتی خزمه‌تگوزارییه‌ ده‌روونی و کومه‌لایه‌تییه‌کان له‌لایه‌ن چاره‌خوازه‌وه‌ ده‌یت و ریکردم له‌ ده‌ستراگه‌شتن به‌و خزمه‌تگوزارییه‌ له‌ چوارچێوه‌ی پرۆسه‌ی به‌رپوه‌بردنی که‌یسدا له‌ ریکخراوه‌ نا‌حکومیه‌یه‌کاندا.

3.4. قوناغه‌کانی به‌رپوه‌بردنی که‌یس

قوناغه‌کانی به‌رپوه‌بردنی که‌یس به‌گۆیه‌ی که‌یس، به‌گۆیه‌ی جۆری که‌یسه‌که‌ (ده‌روونی و کومه‌لایه‌تی، چاره‌خواز، که‌یسی تاکه‌که‌سی، خیزانی یاخود گروپی)، سادیه‌ی و ئالوزی، کات، دیدگا و پاشخانی تیوری، کلتوری و جوگرافی، ریکخراوه‌ی ده‌کرت گۆرانکاری تیدا پروویدات، به‌لام به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ده‌کرت به‌رپوه‌بردنی که‌یس به‌م قوناغه‌ی خوارمه‌وه‌دا تیه‌ر بێت (Rijicova and Grigoras, 2016: 12-50; Hogg, 2018: 58-87; GBVIMS Steering Committee, 2017: 49-87; Ross, Curry and Goodwin, 2011: 3-8; Frankel, Gelman and Pastor, 2019: 19). گرنگی ئەم باسه‌ له‌ په‌یوه‌ندییه‌ به‌م توێژینه‌وه‌یه‌وه له‌وه‌دایه‌، به‌شیکی ئالنگارییه‌کان له‌ یه‌کیک له‌م قوناغه‌دا دروست ده‌بن و به‌ره‌به‌ستن له‌به‌رده‌م سه‌رکه‌وتنی پرۆسه‌ی به‌رپوه‌بردنی که‌یسدا.

قوناخی یه‌که‌م: ناسینه‌وه‌ و تۆمارکردن، یاخود به‌ قوناخی ده‌ستپیک ناوده‌بریت. ئەم قوناغه به‌ گۆیه‌ی جۆری که‌یسه‌کان ده‌گۆریت، له‌ ها‌له‌تی که‌یسی مندا‌ل‌دا له‌لایه‌ن سه‌راچوه‌کانی ناسینه‌وه‌وه‌ بۆ که‌یسه‌کانی فه‌رامۆشکردن، توندوتیژی، خراپ به‌کاره‌ینانی مندا‌ل هتد.. په‌یوه‌ندی به‌ ریکخراوه‌کان یاخود دامه‌زراوه‌کانی دیکه‌وه‌ ده‌کرت، پاشان زانیاری ده‌باری که‌یسه‌که‌ تۆمار ده‌کرت. لێره‌دا پینویسته‌ له‌سهر کارمه‌ندی ها‌له‌ت به‌شیوه‌یه‌کی سیسته‌ماتیکی ته‌واوی زانیارییه‌ په‌یوه‌ندیداره‌کان له‌ په‌یوه‌ندییه‌ به‌ ژبانی چاره‌خوازه‌که‌وه‌ که‌ په‌یوه‌ستداره‌ به‌ چاره‌سهرکردنی کیشه‌که‌یه‌وه‌ بدۆزیت‌وه‌ه. ئەمه‌

پرسیاریک له‌ای توێژەر دروست بوو ییت ئاراسته‌ی لیتوێژراوان کراوه. رێبه‌ری چاوپنیکه‌وته‌که، پێش نه‌خامدانی چاوپنیکه‌وته‌کان، له‌لایه‌ن پسپۆران و شاره‌زایانه‌وه ب‌شکنین و هه‌له‌سه‌نگاندنی بۆ کراوه و تێبینه‌کێانی له‌به‌ر جاوکه‌گراوه.

سەبارەت بە رەچاۋر كرنى لايەنى ئېتىكى (Ethical Considerations) لە تويۇنپنەۋەكدا، قۇرمى رەزنامەندى بۇ بەشداربوانى چاوينكەۋتنەكان ئامادە كراره. دلىكاراۋنەتەۋە لە بەشدارى خۇبەخشاشانە و نېئىيارىزى و رەزنامەندوبون لە بەشدارىكردن. لەگەل ئەۋەشدا رەزنامەندى بۇ تۆماركردى دەنگەكان ومەرگىراۋە و ھەر بەشداربوۋىك رەزنامەند نەبوو يىت، قسەكانى نوسراۋەتەۋە. لە قۇناعى دواتردا، گفكوگان لە دەنگەۋە بەدەقكران (Transcription)، ئەمەش لەسر بنەماى رېنەرى كومىسىۋنى پەناۋەرانى ژنان (WRC Guide). بۇ پاراستى قسەكەران و نەناسىنەۋە دەنگەكان، ھەر يك لەم بابەتانە كۆديان بۇ دروستكرارە و زانىاربەكان لەناۋ خانەى پەيوەنديداردا تۆمار كرارن. لەم تويۇنپنەۋەيدا و بۇ شىكردەتەۋەى زانىاربە بەدەستەتاۋەكانى لايەنى مەيدانى سوود لە شىكارى بابەتى(Thematic analysis) ومەرگىراۋە، تاۋەكو ولەلامە ھاۋەبەشەكان، چوارچىۋە و جياۋازىيەكان لەناۋ گفكوگاندا بدۆرتەۋە و تېيان بۇ داڭبت.

له ئەنجامی ئەو چاوپێكەوتنانەى كە بۆ لایەنى مەیدانى توێژینه‌وه‌كه ئەنجامدارون لەگەڵ كارمەندانى حالت، بە‌پێ‌وه‌رانی كەپس، دەستەى بە‌پێ‌وه‌ردن و بە‌پێ‌وه‌رانی پڕۆژە، داتا كۆلىتییەكانى لایەنى مەیدانى توێژینه‌وه‌كه لەم تە‌وه‌رانەى خوارە‌وه‌دا خراوە‌تە‌پروو. بە‌شى‌وه‌یه‌ك هە‌ول‌دە‌درێت ئالنگارییه‌كان لە‌هەر یەك لەم تە‌وه‌رانە‌دا بخرێ‌نه‌روو.

کارمندیانی حالت، له رېکخراوه ناحکوميه کافي شاري سلينانيدا به گوري دي بواره که بيان کار له رپووه بريکي دياربرکراوي که پسه کاندا ده کمن، هه لبت ته مهش به شيکي په پيوهندي به پرژه جياوازه کافي خزمه تگوزاري موه هه په که فنده کنيان بو وهرده گيريت. رپووه بري کارکرده کن له بوري پاراستي مندالان، قوربان ياني توندوتيتي، ماده ي هوشمېر، نه وجه وانان و زينديان ياني دامه زراوه ي چاکسازي، فيرخوازي قوتابخانه و خوښنگان، خزمه تگوزاري د درووي له بواره کافي فشاري پاش زهري درووي و کومه لايقي هند... چاره خوازي پرژه و کاره کافي هم رېکخراوه خه لکني کومه لگه ي خانه خوئي، په ناوهر و ناوار کن.

کارمندانى حالت لږم ريځخوا نه دا لږووى کاتهوه خاوهى نه زموونىکى تاراډيهک دريژمه ودان، له (۷) ساله وه ده ستيډه دکات يو (۱۵) سال. هره يک لږم کارمندانى حالت به نه زموون و قوناغه جياوازه کافى کارى ريځخواه ناحکوميه کندا تتيه رپوون تاوه کو گشتوونه ته پلايه کارمندانى حالت. له گهل نه وشدا بوارى پسپورى خويندى نه م که سانه به شينکى زورىان په يوه ندى بوارى زانسته دروونى و کومه لايه تيه کافى وهک (کومه لناسى، درووناسى، درووناسى کلينىکى و کارى کومه لايه تى) هوه هيه، به لام هه نديکيان پيسپورىان له دره وهى بواره دروونى و کومه لايه تيه کانه.

به‌نژیکه‌ی سرچهم کارمه‌ندانی حالت له‌ریک‌خاوه‌ نا‌حکومیه‌کاندا، به‌هه‌مان پرۆسه‌ی قۆناغه‌کانی به‌پۆه‌بردنی که‌بیدا ده‌رۆن به‌پچاو‌کردنی داینبکردنی ژینگه‌یه‌کی سه‌لامه‌ت بۆ ناوه‌لاکردنی ده‌رگای گه‌توگو و متمانه‌ دروستکردن، که به‌ناساندنی ریک‌خاوه‌که‌یان ده‌سپێده‌که‌ن و پاشان قۆناغه‌کانی دیکه‌ی وه‌ک ناسنه‌وه و تۆمارکردن،

له پرووی میتودیه وه، توژینه وه که بۆ به دهسپینانی ئامانجه کان، پشتی به به میتودی چۆنیتی بهستووه، چونکه ئهم میتوده گرنگی به توژینه وه نااماریه کان دهدات. له بهرته وهی ئامانجه کانی توژینه وه که به دواى دوزینه وهی ئالنگاریه کانی بهردهم بهر ئیوهردی که یسن له ینخواوه ناحکومییه کاند، ههروه ها ههولێ دیار کرنی کاریگه ری ئهو ئالنگاریانه له سه ر پرۆسه که دهدات، بهم هۆیه وه ستراتیژی لیکۆلینه وهی بار (Case Study) بهکارهاتوو، تاوه کو بتوانریت بهوردی له دیدکای لایه نه بهشاربو وه کانی پرۆسه ی بهر ئیوهردی که یسه وه ئالنگاریه کان بخرینه روو.

کۆمەلگەى توۋىنەۋەكە بىرىتى بۈۋە لە رېڭخراۋە ناھكۆمىيەكانى شارى سىلىيانى، بەدىارىكرائى رېڭخراۋەكانى سىتىپ، ژيان فاۋندەيشىن، خانزاد، ۋچان و رېڭخراۋى خەلگ بۆكەشەپىندان ھەلۋىژىردران. ئەۋكەسانەى بەشدارى پىرۋسەى بەپىۋەبىردىنى كەيسىن و بەشىكىن لەۋ رېڭخراۋانە ۋەك ئەندامى كۆمەلگەى توۋىنەۋە ھەمرازكران. سەبارەت بە **نمونەى توۋىنەۋەكە**، نمونەى مەبەستدارە، چونكە دىيارىكردىنى ئەۋ رېڭخراۋانە بە مەبەست بۈۋە، ھۆكارەكشى ئەۋەپە ئەم رېڭخراۋانە بەشىۋەپەكى چالاكانە بەشدارن لە بەپىۋەبىردىنى كەيسەكان لەشارى سىلىيانى. ھەرۋەھا بەھۋى نىكايەق پىيشەپى و تىگەشتى كۆمەلگەى توۋىنەۋەكە و ئەندامەكانى لە يەكترەۋە، بۆ ئەزمۈۋونكردىن ئالڭارىيەكان، لە ھەمانكاتدا بەھۋى گەۋرەپى قەباردى كۆمەلگەى توۋىنەۋەكە، (۹) كەس ۋەك نمونەى كەيس ۋەرگىزان و چاۋپىكەۋتنيان لەگەلدا كراۋە، لەناۋ ئەم كەسانەشدا لەھەردۋو رەگەزكە ھەبۈۋە، بەشىۋەپەك نمونەكە (۵) كەسىيان لەرەگەزى ئىر و (۴) رەگەزى مە بۈۋە.

بواری مروی ئەم توێژینهوهیه بریتیه له له دهستهی بهڕێوهبردن له ریکخراوه ناحکومییهکاندا (بهڕێوهبهرانی کهیس، بهڕێوهبهرانی پرۆژه، سهروکی ریکخراو) و کارمهندهانی هاڵته. **بواری جوگرافی** توێژینهوهکه، ریکخراوه ناحکومییهکانی شاری سلێمانی له خو دهگریت، که تهوانیش ریکخراوهکانی سستپ، ژیان فاوندهیشن، خانزاد، وچان و ریکخراوی خهڵک بو گهشهپێدان ئەم ریکخراوانه له دیارترین ریکخراوه ناحکومییهکانی شاری سلێمانین که خزمهتگوزاری بهڕێوهبردی کهیس پیشکesh دهکن. **بواری کاتی** توێژینهوهکه به لایهنی تیوری و مهیدانیهوه لهریکهوتی (۲۰۲۵/۱۱/۱۵). دهستی پیکردوووه و له ریکهوتی (۲۰۲۵/۱۳/۲۵) کارهکانی بهکوئا هاتوه.

ثامرازه کانی کوکر دهنومی زانیاری له مه‌یداندا بریتی بووه له‌رېښه‌ری چاوپښکه‌وتنی وردوقول (in-depth interview guide). چاوپښکه‌وته‌ن‌کان له‌گڼل سهرچاوه‌ی سهره‌کی زانیاری (Key Informant Interview)، که (٤) چاوپښکه‌وتن بووه له‌گڼل ده‌سته‌ی به‌رېوه‌ردنی رېکخراوه‌کان، له‌هه‌مانگلتا (٥) چاوپښکه‌وتن له‌گڼل کارمه‌ندانی حالت له‌و رېکخراوه‌ ته‌نجام‌دراون. ته‌مه‌ش له‌و پښاوده‌ا بووه بۆ ته‌وه‌ی له‌ دیدگای ته‌واوی به‌شداربووه‌کافی پرړه‌س‌ی به‌رېوه‌ردنی که‌یسه‌وه به‌شپوه‌یه‌کی گشتگیر و به‌رفراوان (Comprehensive and Holistic Approach) ټالنگارپیه‌کان دیارپیکریت. رېه‌ری چاوپښکه‌وتنی وردوقول، بۆ ههریه‌ک له‌ ده‌سته‌ی به‌رېوه‌ردنی رېکخراوه‌ نا‌حکومیه‌کان و کارمه‌ندانی حالت جیاواز بووه. واته (٢) رېه‌ری جیاواز بۆ ههر یه‌یکیان دروستکراوه و ژماره‌ی پرسپاره‌کافی ههر یه‌ک له‌و رېه‌ریانه (١٥) پرسپاری کراوه بووه، بۆ ته‌وه‌ی لیتوئیټراوان به‌وه‌ری نازادیه‌وه و له‌امی پرسپاره‌کان بده‌نوه. ته‌م پرسپارانه له‌ ټامانجه‌کافی توپرینه‌وه‌که‌وه هه‌لېنجراون. به‌ه‌وی ته‌وه‌ی رېه‌ری چاوپښکه‌وتنی، وردوقول به‌کاراوه، له‌ کاتی چاوپښکه‌وته‌ن‌که‌شدا ههر

کردووو بۆ عێراق، بۆ میدل ئیست و ئەم ناوچەییە بەتایبەت. فەند کێشەیی سەرەکیە چونکە سەرچاوەی سەلاری پەتینگە، چونکە گەر بێتوێت کەسێکی کۆلەریانی بدۆزێتووە و ئیشت بۆ بکا پێویست بە سەلاریەکی باش هەبێت. ئەم نیکە رانیانە بەشیکی پەییوەندی بە پێشکەشکردنی خزمەتگوزارییەکان بە چارەخوێزەکانووە هەبێت، هەرۆک کارمەندیکی ھالەت وێ "ھەندیک جار کلا پێتەکان باری ئابوریان سەختە و ئیمە ناتوانن وەکو پێویست کاشیان بۆ سەرف بکەن...یان پێویست بە کار و سەرچاوەی دارایی هەبێت، ئەمە زەحمەتە وەک پێکخراو، بەداخووە ئیمە ناتوانن ئەمە بکەن".

لەگەڵ ئەوەشدا بەشیکی لە پێکخراوەکان لە کاتی ئەوێتی فەندەکاندا ناچار بە دەستبەردابوون لە بەشیکی ستافەکانیان بوون. رانیانەوێ ستاف و ئامادەکردنێان دیسان ئەرک و ئالنگاریەکی گەورەییە لەسەر پێکخراوەکان، بەرپۆوەبەریکی پڕۆژە وێ "ستافی کەیسەنجیمێنت کەمن لەپاستیدا، کە تۆ ستافیکی ھەبێت پێویستە کات زۆر زۆر رانیان، پێویست بە کاتیکی زۆر ھەبێت بۆ رانیان..." واتە ئەم کێشەییە کاریگەری لەسەر بەرپۆوەبەریکی کەیس لەو پێکخراوەکاندا دروستکردوو. لەلایەکی دیکەووە ئەو ئالنگاریانەیی کە دیسانووە پەییوەستن بەلایەنی داراییەووە و کاریگەری لەسەر ستاف دروست دەکەن، بریتین لە گۆرینی ستاف، سووتانی دەروونی، کەمبوونەوێ خولەکانی رانیان و پەرەپێدان. بەھەمان شێوەیە یەکیکی دیکە لە بەرپۆوەبەریکی پڕۆژە جەختی لەووە کردووە سەرەرای ئالنگاریەکان ھێشتا ھەر بەردەوام، بەلام بە نیکە رانییەووە وێ "مەوزووعی کەیسەنجیمێنت، لە زۆریی پێکخراوەکانە بەرەو کەمبوونەووە چوو، چونکە خەلکی زۆر پێشووێر ئەھاتن داوايان ئەکرد، ئیسا ئەو داواکردنە کەم بۆتووە... لەرووی فەندیشمووە بە ھەمان شێوە پێشگیری ئیتەرنەشانی، ئیستا بۆ ناو شارەکان کەم بۆتووە بەتایبەتی بۆ شاری سلێمانی."

٣.٥. دیاریکردنی ئالنگاری لەسەر ئاستە جیاوازەکان

نمۆنی توێژینەووەکە بەشیوەیەکی روون و ئاشکرا تێروانیی خۆیان بۆ دیارترین ئالنگاریەکان لەسەر چەند ئاستیک خستەروو:

١.٣.٥. لەسەر ئاستی کەسی (کارمەندی ھالەت):

مەبەست لەو ئالنگاریانەییە لەکاتی بەرپۆوەبەریکی کەیسدا رووبەرپۆوی کارمەندی ھالەت و بەرپۆوەبەریکی کەیس دەپێتووە. لەروانگی کارمەندی ھالەتووە، ئالنگاریەکانی ئەم ئاستە زۆر و سەرچاوەکانی ئەم ئالنگاریانەش بۆ ئاستەکانی دیکە وەک خێزان و کۆمەلگە دەگێژنەووە، کارمەندیکی ھالەت وێ: "ئەوێ گرتی بۆ بەرپۆوەبەریکی کەیس دروستکردوو، ئەو گرتەنای دیکەن کە لەسەر ئاستی کەیس، پێکخراو و کۆمەلگان". یەکیک لەو ئالنگاریانە شکاندنی سنووری کەسی و پێشەیی کارمەندی ھالەت، کە داواي بەتی کەسی و وردەکاری ژانیان لێدەکێت، لەمبارەییووە نمۆنیەکی توێژینەووەکە وەھا گوزارشتی لەکێشەکی کرد: "ھەندیک کات داواي بەتی کەسیت لێدەکەن، بۆ نمۆنە داواي ژمارە تەلەفۆن، یان پرسپاری کەسیت سەبارەت بە ژانی خۆت لێدەکەن." ئەمەش ھۆکاریکە بۆ شکاندنی سنووری پێشەیی و ئامارەییەکە بۆ گرنگی جەختکردنەووە لەسەر دروستکردنی رێبەری و رێنماییەک بۆ دیاریکردن و جیاکردنەوێ سنوورە پێشەییەکان.

لەلایەکی دیکەووە، یەکیک لەو ئالنگاریانەیی لەسەر ئاستی کارمەندی ھالەت لە بەرپۆوەبەریکی کەیسدا دروست دەپێت، پەییوەندی بە تێروانی و بێرکردنەوێ کارمەندی ھالەتووە ھەبێت، ھەندیک لەوان لە بێرەتدا باوەریان بەو پرسانە نێیە کە کاری لەسەر دەکەن، ھەندیک دیکەیان بۆ ماوەیەکی دیاریکراو لەپێکخراوەکان دەمیننەووە و

ھەلسەنگاندنی سەرەتایی و ئالوز، گەشەپێدان و جێبەجێکردنی پلانی ھاوکاری تاکەکەسی، چاودێرکردنی جێبەجێکردنی پلانی ھاوکاری تاکەکەسی، داخستنی کەیس یان پەوانەکردن. لەگەڵ ئەوەشدا قۆناغی کۆتایی کەیسەکان کە بریتییە لە چاودێرکردن لە پاش داخستنی کەیس، لەزۆریی پێکخراوەکاندا فەرامۆش کراو. لەکاتیکی پێویستە لەم کاتەدا بۆ ماوەی شەش مانگ بۆ سائیک چاودێری کەیسەکە بکێت و لە ئەگەر سەرئەگرتی پلانی چارەسەریا دیسانووە پلانیکی تاکەکەسی نوێ دادەنێتووە.

لەباری پێشپۆرییەووە سەرئەگرتی کارمەندی ھالەت بەریت، ئەگەر پێشپۆرییە کە پاشخانیکی تیۆری لە بواری زانستە دەرونی و کۆمەلایەتیەکاندا لەرووی خۆپێندنی ئەکادیمیەووە نەپێت، بەتایبەت لەو زانستانەیی لەرووی دەروونی و کۆمەلایەتیەووە کار لەسەر مۆژف دەکەن دەکێت چەندین کێشە دروست بکات. لەوانە، کەمی تێگەشتن لەپەتاری مۆژف، کە ئەمەش بەھۆی ئەوێتی پاشخانیکی تیۆری قۆلەووە بۆ تێگەشتن لەمۆژف و پێداویستیەکانی مۆژف دروست دەپێت، دەکێت کێشە بۆ کارمەندی ھالەت دروست بکات و لەکۆتاییدا پەنگە دەستووردانەکان بەزبان بەسەر چارەخوێزەکاندا بکێشێتووە. لەگەڵ ئەوەشدا دەکێت چەندین گرتی دیکە وەک ھەبوونی توانایی سنووردار لە ھاوسۆزی و کارامەییە گرنگەکانی وەک توانای پەییوەندی بەستن (Communication) دروستبکات. لە ھەمانکاتدا دەکێت کێشەیی وەک کارکردن بە کۆدە ئەخلاقیەکان، لەبەرچاوگرتی دۆخە دەرونی، کۆمەلایەتی و کلتوریەکان، توانای داکوکیکردن، بەرپۆوەبەریکی کەیسە ئالوزەکان، سووتانی دەروونی و فشاری پێشەیی، ئازارگەیاندن بە چارەخوێز و چەندین گرتی دیکە لێیکەوێتووە. ئەگەرچی ھەندیک لەپێکخراوەکان چوارچۆنیەکی کارکردنی تیۆری پێشەییان بۆ کارکردن لەگەڵ کەیسەکاندا ھەبێت و بەگۆریی دۆخی کەیسەکان مۆدۆلە جیاوازەکانی دەستووردان بەکار دەھێنن، لەمبارەییووە کارمەندیکی ھالەت لەپەییوەندی بەم بابەتووە وێ: "ئیمە مێتوێ و شێوازی کارکردنی ستانداردی ئیوئەوئەتی و جیاپان ھەبێت، وەک رێبەری پێکارە بەکراوەکانی کارپێکردن بۆ خۆپاراستن و بەھاناوچوونی توندوتیژی لەسەر بنەمای جۆری کۆمەلایەتی لەمەری کوردستانی عێراقدا"، بەلام لەگەڵ ئەوەشدا ئەم رێبەرە لەتەواوی بواردەکاندا بەردەست نێی، وەک یەکیکی دیکە لە کارمەندی ھالەت وێ: "ھیچ مۆدۆلیک نێی لەسەری پۆل، تەنھا ھەندیک شت ھەبێت کە ئەکسەرەتی موزەمەکان ئەو شتە تەتیق دەکەن"، بۆیە لێرەدا گرنگە پێکخراوەکان کار لەسەر پەرەپێدانی مۆدۆلە جیاوازەکان بەگۆریی کەیسە جیاوازەکان بکەن، چونکە سروشتی کەیسەکان و کێشەکانیان جیاوازی ھەبێت. بەکارھێنانی مۆدۆلەکان دەتوانێت نەخشەرپەکی کارکردنی کارمەندی کەیس دیاریکات و ئامانجی بۆ دەستیناندەکات. بەپێچەوانەووە لەچوارچۆنیەکی ئارووندا دەخولینەووە و ناتوانرێت گەشە و بەرەوپیچوون لەکەیسەکاندا بپێرێت.

٢.٥. ئالنگاری لەرووی فەند و ستافووە

فەند و ستاف، دوو لە گرنگترین ئەو فاکتەرەن کە کاریگەرییان لەسەر کارایی و بەردەوامی کاری پێکخراوە ناھکوومیەکان لە بەرپۆوەبەریکی کەیسدا ھەبێت. کەمی فەندەکان کاریگەری لەسەر دایبێکردنی سەرچاوە بنەرەتیەکان، گۆرانکاری لە جێبەجێکردنی بەرنامەیی پڕۆژەکان بە تایبەت پڕۆژە کورت مەوداکان ھەبێت. تەواوی پێکخراوەکانی کۆمەلگەیی توێژینەووەکە پێشتیان بە بارپۆکاری دەرەکی و فەندی پڕۆژەکان بەستووە، ئەمەش کاریگەری لەسەر ئەدای کار و چالاکی پێکخراوەکان بۆ جێبەجێکردنی پڕۆژە درێژ مەوداکانیش دروستکردوو. بەرپۆوەبەری یەکیک لە پڕۆژەکان لە پێکخراویکی وێ "گەورەترین کێشەمان فەندە ئەئێستایا، بە تاییەتی فەند بەشیوەیەکی بەرچاو کەمی

JUHD | <https://doi.org/10.21928/juhd.v11n3y2025.pp121-135>

سەرچاوەی دارایدا پشت بە فەندى دەرەکی دەبەستن، لە جێبەجێکردنی پرۆژەکاندا دوو چارە کێشە دەبنەو. بەرپۆهەریکی پرۆگرامەکان لە یەکێک لە رێکخراوەکان و "راستەبەبەری مەوزووعی کەیسەئەنجامدەن پێویستی بە فەندە هەیە، پێویستی بەوەی کەیسەئەنجامدەن لەبەردەستدا بێت، پێویستی بە بەدواداچوون هەیە، لە هەڵبەستنەوەدا هەبێت، لە بەینی فەندەکاندا یاخود فەندە نەبێت بۆ ئەوە، رێکخراو ناتوانێت تەنها بەکاری خۆبەخشی کاری کەیسەئەنجامدەن بکات."

لە هەمانکاتدا هەرەشە و مەترسی سەر رێکخراوەکان یەکێکە لە ئالنگاریەکانی دیکە، بەتایبەت ئەوانەی لەکایە جێنەدەر و رووبەرپووبوونەو توندوتیژی و پێشێلکاریەکانی مافی مرۆڤدا کار دەکەن. ئەم رێکخراوانە رووبەرپووبوونەو هەرەشی دەرەکی، دژبەینی کۆمەڵگا و فشاری ئەمنی و سیاسی دەبنەو. لە پەڕەکاندا بەم ئالنگاریەو کەیسەئەنجامدەنێکی ھالەتی و "ئەم رێکخراوانە لەبەری کەیسەئەنجامدەن دەکەن ئەوەکەیان زۆر قورسە و بە چارەبەری دیکە سەر دەکەن. بەتایبەت ئەوانەی لەبەری توندوتیژی و ژاندا کار دەکەن، رێکخراوەکان زۆر چارە رووبەرپووبوونەو هەرەشە دەبێتەو... ئاڕادە داخست." بۆیە هەرەشە و مەترسی لەسەر ئەم رێکخراوانە، یەکێکە لە دیارترین ئەم ئالنگاریە رووبەرپووبوونەو دەبێتەو، چونکە ھۆکارە بۆ داخستنی پرۆژە، لاوازی لە پێشکەشکردنی خزمەتگوزاری و بڵاوبوونەو ترس لەناو ستاف و خاوەن کەیسەکاندا.

٤.٣.٥. ئالنگاریەکان لەسەر ئاستی کۆمەڵە

پەرۆسە بەرپۆهەردنی کەیسە لە رێکخراوە ناھکوومیەکاندا پەرۆسەبەری دابراو نییە لە واقعەبەری، بەلکو بەقوڵی لەژێر کاریگەری بونادە کۆمەڵەبەری، کلتوری، یاسایی و ئابووبەری کۆمەڵەبەری. لایەنەکانی وەک ئاراستەبەری کۆمەڵەبەری، بزاونی خێزانی و تێروانی کۆمەڵەبەری چ بەشیوەی ئەرێتی یاخود نەرێتی دەتوانن کاریگەرییان لەسەر پەرۆسە بەرپۆهەردنی کەیسە ھەبێت.

لە بەرپۆهەردنی ھەندیک لە کەیسەکاندا ئاستەبەری خێزانی دروست دەبێت، بۆ نمونە، ھەندیکجار خێزانەکان بەھۆی تۆرمە کۆمەڵەبەری و کلتوریەکانەو، لەکەب کۆمەڵەبەری (Stigma) و پەتەکانەو دەستەورەکانی دەرەکی، ھەندیک لە خێزانەکان قبوڵی پەرۆسە وەرگرتنی خزمەتگوزاریەکان بۆ تاک خێزانەکانیان رەتەدەکەنەو. بەتایبەت پەرۆسەکانی وەک توندوتیژی خێزانی، فەرامۆشکردن و وابەستەبەری تاک بە خێزانەکانەو لەبەری داراییەو لەو ھالەتەنە کە چارەخاوەکان بەھۆبەو ناتوانن بە ئازادانە دەستیان بە خزمەتگوزاریەکان بکات. لەم رووبەرپووبوونەو کەیسەئەنجامدەن ھالەتی و "ھەندیکجار خێزانەکان پێکەن لەوەی کەیسەکان بێن و سەردان بکەن، بەگشتی کۆمەڵە لەبەری کۆمەڵەبەری، یاسایی، سايکۆلۆجی و ئابووبەری کاریگەری لەسەر پەرۆسە بەرپۆهەردنی کەیسەکان ھەبێت." ئەم پەرۆسە ھۆکاریگەری بۆ ئەوەی چارەخاوەکان بە کێشەبەری و بێبەختی و نەتوانێت دەستەورەکان لە کەیسەکاندا بکەن. ھەروەھا کارمەندانی ھالەتێش کێشەیان لە پێشکەشکردنی خزمەتگوزاریەکان بە چارەخاوەکان بۆ دروست دەبێت و بەردەوامی پەرۆسە دەبێت. ھەندیکجار خێزانەکان نەک ھاوکار نابن لە پەرۆسە پێشکەشکردنی خزمەتگوزاریەکاندا بەلکو بەرپووبوونەو دەستەو. کارمەندێکی ھالەت بە نیکەرائیەکی قوڵەو و "چۆلتی تێکەستنی خەلک بۆ بەرپۆهەردنی کەیسە نییە، کە ئەوە زۆر گرنگە، بۆ نمونە عیلاجیکان ھەبێت بۆ سیلف ديفينس فیزی بەرگریکردن لەخۆی دەکەیت، بەلام کاتێک دەروانەو بۆ لای خێزانەکان، ئەوان پێکی نادەن بۆ ئەوەی ھەبێت ھەبێت زانیاری بۆت!"

لەگەڵ ئەوەشدا کارکردنی چالاکانەو ئەم رێکخراوانە پەرۆسە بەرپۆهەردنی کەیسە سنووردارە و رووبەرپووبوونەو ئالنگاری دەبنەو.

یەکێک لە دیارترین ئەم ئالنگاریە رووبەرپووبوونەو رێکخراوەکان دەبێتەو، کارکردنە لەسەر بنەمای ئەو پرۆژەبەری جێبەجێ دەکەن. زۆر چارە رێکخراوە ناھکوومیەکان لە چارەبەری پرۆژەبەری پێشوەخت دیارکردن کار دەکەن، کە جۆری ئەو ھالەتەنە دەتوانن وەرگیرن لەسەر بنەمای داواکاری و مەرجەکانی لایەنی بارپۆکارە (بەخشەرەکان)، کە تێیدا بوودبەری بۆ جۆریک لە کەیسە و گرووبی بەئامانجیگاری، ژمارەبەری دیارکردن لە چارەخاوە تەرخان دەکەن. لەم رووبەرپووبوونەو کەیسەئەنجامدەن ھالەتی و "ھەندیکجار ھەندیک لە کەیسەکان ناتوانن خزمەتگوزاری وەرگیرن، چونکە ئەو پرۆژەبەری کە وەرگیراوە لەلایەن رێکخراوەکان جۆر و تایبەتەبەری کەیسە کەیسەکانی دیارکردنەو. واتە کاری رێکخراوەکان بەبێ پرۆژەکان سنووردار ئەکەن. بۆ نمونە ئێمە لە رێکخراوی (ناو) یارمەتی مەدەیان بۆ کەیسە نییە، بەلام کەیسەکان ھەندیکجار داوای بڕیک پارە یان خانووی گرتن بەکەن، رێکخراوەکان ئێمە ناتوانن ئێمە کەیسەکانی ھەوێل وەرگیرێت." لەم کاتەدا ھەندیک لەو کەیسەکان ئەکەرچ شیاوبەری دەستەورەکان ھەبێت لە خزمەتگوزاریەکان بێبەخت دەکەن، چونکە ناچە چارەبەری گرووبی بەئامانجیگاری پرۆژەبەری و پێوەرەکانی قبوڵکردن تێدانی. ئەمەش کەلێن و بۆشایی لە دایبەردنی پالەشتی بۆ ئەو کەیسەکان دروست دەکات. لەلایەکی دیکەو دیارکردنی وەرگرتنی ژمارەبەری دیارکردن بۆ وەرگرتن لەکەیسە، ھۆکاریگەری بۆ دابەزینی کوالیتی پەرۆسە، چونکە ھەندیکجار کەیسەکان پێویستیان بەکاتی زیاتر ھەبێت بەلام لەبەر مەرجەکانی لایەنی بارپۆکار ناچارن گرنگی بە تۆمارکردنی کەیسە نوێەکان بەدەن.

ھەندیکجار خۆی رێکخراوەکان بەرپۆهەردنی پەرۆسەکان، چونکە پێویستی دیارکردن سەبارەت بەو بورانی کاری لەسەر دەکەن نییە، ئەمەش گرت بۆ بەبەری بەرپۆهەردنی کەیسە دروست دەکات. لەمبارەبەری پەرۆگرامیک و "لە ھەوێل شەری داخستەو تەکرەبەری زۆر لەسەر کەیسەئەنجامدەن ھەبوو، بەشێکی زۆری رێکخراوەکان بۆ پەیداکردنی فەندەبەری کەیسەئەنجامدەن ئەکەن، بەلام ئەمە زەرەری زۆری لە مەوزووعی کەیسەئەنجامدەن، وە کەیسەئەنجامدەن پێویستی بە پێویستی ھەبێت، بۆیە دەبێت رێکخراوەکان فەندەبەری زۆر کاری لەسەر کردبێت، بەشێکی بۆ لەو پەیماننامە و پڕۆسەبەری کە ھەبێت وە ھەوێل بە مەوزووعی کەیسەئەنجامدەن ھەبێت."

بەشێکی لە رێکخراوەکان دوو چارە کێشە دارایی لە دایبەردنی یارمەتی بۆ کەیسەکان دەبنەو. لەلایەکی ھەوێل ئێمە ناتوانن دایبەردنی پێویستی ھەمەلایەنیان بۆ یارمەتیدان کەیسەکان نییە، لایەکی دیکەو بەھۆی کێشە داراییەو ئاست و کوالیتی پێشکەشکردنی خزمەتگوزاریەکان بە خاوەن کەیسەکان سنووردارە. لەمبارەبەری کارمەندێکی ھالەت لە یەکێک لە رێکخراوە ناھکوومیەکاندا و "بەبەری لایەنی دارایی رێکخراو ئاستەبەری زۆر دروست دەکات... رێکخراو ئەوەندە دەستکارو نییە ئەم خزمەتگوزاریە ھەبەری لەسەر ئاستی رێکخراوەبەری بە بەرترین کوالیتی پێشکەشی بکات و پێویستی ھەمەلایەنی ھەبێت... بۆیە دەبێت بۆ رێکخراوەکان دیکە، ئەم ناردن و ئیحالە کردن زۆر چارە کەیسەکان بۆ زۆر دەکات، کاتێکی زۆریان دەبات و ناتوانن بەتەنگ خۆیانەو بێن، بۆرێش ئەم لە داواکردنی مافەکانی خۆیان." ئەم کێشەبەری بەشیوەبەری راستەو خۆی کاریگەری لەسەر کوالیتی بەرپۆهەردنی کەیسەکان چ لەبەری ماددەبەری چ لەبەری پێشکەشکردنی خزمەتگوزاریەو دەبێت، چونکە بەھۆی زۆری پەوانەکردنەکانەو رەنگە بۆرێبەری لەلای کەیسەکان دروست بێت کە چیت ئامادە بەردەوامبوون لە کەیسەکان نییە. لەبەرئەوەی رێکخراوەکان لە دایبەردنی

يەككى دىكە لەو كىشەنەى لەم ئاستەدا دروست دەيت باقى لەكى كۆمەلەيەنى و ھەلەتەگەشتە لە نەخۆشە دەرونيەكان. كۆمەلەگە بەشنيوەيەكى گشتى تىگەشتىنىكى ھەلەى بۆ چارەسەرى دەرونى و كۆمەلەيەنى و پالېشتى ئەو ئاكانە ھەيەكە بەدوای دەروندروستى و ھەرگرتى خزمەتگوزارىيەكانى بەرپۆھەردى كەيسەمەن. كۆمەلەگە، چارەخوازەكان وەك كەسانى لاواز، مەترسیدار و ئاسايى دەين، بەم ھۆيەو چارەخوازەكان دووچارى ترس، شەرمەزارى و رەتكرەنەو لەلایەن كۆمەلەگەو دەبنەو. يەككى لە كارمەندانى ھالەت لە پەيوەندیدا بەم دۆخەو وى: "كۆمەلەگە بەچاويكى سووك سەرى ئەو كەسانە دەكات كە خاوەن كەيس و نەخۆشى دەروين، چۆرىك لە لەيلەن (بەبەندى) دەبەخشە كەسەكە و دەيت بە لەكە و ستىكە لەسەريان. ئيتەر ئەمەش وادەكات زۆرچار بەدى خزم و ھاروي و خێزانەو بێن لەترسى ئەوى نەزانيت ئەمانە نەخۆشى دەروين ھەيە. ئەمەش كارىكەرى لەسەر ئىشى ئيمە ھەيە چونكە دەمانەويت كەسەكە لەو تەنگەژەيە رزگار بکەن، ئى كەيسەكە لەبەر تۆمەت و شەرمە و عەيە و لەكى كۆمەلەگە باسى خۆى ناك". ئەو كارىكەريانەى لەم ھالەتە دەكەنەو دەيتە ھۆى خۆيەدوورگرتى چارەخوازەكان لەداواکردنى پالېشتى و خزمەتگوزارى بەرپۆھەردى كەيس، ئەمەش دۆخە ئاسايەكەيان بەرەو ئاستىكى خراپتر دەبات. لەگەل ئەو ھەشدا ئەم لەكە كۆمەلەيەتەيە كارىكەريەكى بەرچاوى نەرتى لەسەر پڕۆسەى بەرپۆھەردى كەيس دروست كەدو، ھەريۆھە كارمەندىكى ھالەت وى "ھەندى كات بووى لەكى كۆمەلەيەنى ستىكە سەبارەت بەمەرگرتى خزمەتگوزارى دەرونى و كۆمەلەيەنى رېكر دەيت لەبەردەم كارەكاندا". جگەلەو ھەش لەم كاتانەى دوايدا بەھۆى كەمپى دژە جىندەرى چەندىن كىشە بۆ كارى رېكخاوەكان دروستبوو و بەرپۆھەريكى پڕوگرامەكان نەك بە تەنھا كىشەكە لەسەر ئاستى كۆمەلەگە ناوەستىت بەلكو گرتى دەداتەو بە تېروانىنى سىستەمى ھەمەپەيوەندى بە بۆ باقى بەرپۆھەردى كەيس و وى "پشتگىرى ھەمەپەيوەندى سەبارەت بە مەوزوى كەيسەنچىت... لەم ھەمەپەيوەندى تازەيە زۆر زۆر لە ئاستىكى خراپايدە، رېكخاوەكان لە ژىر فشارىكى زۆر زۆر بوون كە لە رېكەى دامودەزگای ھەمەپەيوەندى فشارىكى زۆر لە سەر رېكخاوەكان بوو، كە كار لەسەر مەوزوى كەيسەنچىت نەكەن، تەداخولى خێزانى نەكەن، كار لەسەر كەيسى ئىكستريم نەكەن، بەئاشكرا ئەمەشيان پۆتارەو".

٤.٥. كارامەيە و لىھاتوويە پۆستەكان بۆ كارمەندانى ھالەت

بەگوتىرە ئەوى كارمەندانى ھالەت رۆلەيكى گرتگ لە يارمەتيدانى كۆمەلەگە و ئاكانە شەكستەبارەكاندا دەگيرن، سەرەراى ھەسۆزى و ديارىكرىنىكى وردى ھالەتەكان، ھېشتا پۆستىيان بە كۆمەلەيەكى كارامەيە و لىھاتوويە ھەيە بۆ ئەوى بىتوان بەشنيوەيەكى سەرگەوتوانە دەستوپەنجە لەگەل ئەو كىشە كۆمەلەيەنى و دەرونى و ياسايە ئالوزانە نەمبەكەن. كارمەندى ھالەتى سەرگەوتوو لەبارى ئاسايدا پۆستە چەندىن كارامەيە وەك چارەسەركردنى كىشە، تواناى پەيوەندى گرتن، ھەستيارى كۆتورى، بياردان و ھەسۆزى ھەيت. لە پەيوەندیدا بەم بابەتەو كارمەندىكى ھالەت وى "سكىلەكان لەسەر ھەموو ئاستەكان پۆستە، ئيمە چوار بىنەماى سەرەكەيان ھەيە بۆ كەيسەنچىت زۆر گرتن، پاراستنى نېتى، پەيوەندى پىشەي، وە دەرختى ھەسۆزى و كۆيكرتە چالاكانە. ھەر ئەم چوار بىنەمايە پۆستى بە چەندىن ترەپىنىك و پراھىيان ھەيە". لە ھەمەكاندا يەككى دىكە لە كارمەندانى ھالەت ئامازەى بە گرتى بىلەينەى لە بەرپۆھەردى كەيسەكاندا كە وى "بە ھەيچ شەيەك تۆلەيەنكرى كەيس نيت ياخود بېرواوپ و بۆچوون و ئاين و رەگەز و دىن و چووزام ھەر شەيەك كە

٥.٥. ئالنگارى لە كاتى دروستکردنى ھەويەشى بۆ كەيسەكان

ھەويەشكىردنى كەيسەكان لەئێوان رېكخاوەكاندا ھەنگاويكى گرتگە، چونكە ھۆكارىكە بۆ فراوانکردنى سەرچاوەكان بۆ پىشەشەكردنى خزمەتگوزارىيەكان بەشنيوەيەكى تۆكەتر. بەلام ئەم ھەنگاوە كە رېكخاوەكان لەئێوان خۆياندا و لەگەل دامەزراو ھەمەپەيوەندى دىكە و لایەنە پەيوەندىدارەكاندا دەگرتەبەر بەدەريەيە لە ئالنگارى و چەندىن گرتى لىكەوتەو.

رېكخاوەكان ئامانج و بەرنامەى كارکردنىان لەگەل يەكتردا جياوازە، دەرگەكانى ھەمەپەيوەندى رېكخاوەكان بەشنيو و رېكەى دىكە بىر لە ئەگەركانى چارەسەركردن و ھەنگاوەكان دەكەنەو، لەگەل ئەو ھەشدا چەندىن گرتى دىكەى وەك بىرۆكراتىيەتى ئىشكرن پڕۆسەى ھەمانگى ئێوان لایەنەكان و بەرپۆھەردى كەيسەكە خاوەدەكەنەو. يەككى دىكە لە ئالنگارىيەكان، باقى مەتەنە و دىلەبوونە لە پەيوەندىيەكى رۆون لەئێوان ھەويەشەكاندا، چونكە بەئى ھەيوى پەيوەندىيەكى ھەيەز و پىناسەركردنى سنوورەكان، ئەم پڕۆسەى ھەويەشەكردنە ئاكاراى و ئاكووى دروست دەكات. لەمبارەيەو بەرپۆھەرى پڕۆژەيەك لە رېكخاوەكان وى "بەشەيك لەم مەسەسەسەنى تر كە ئيمە كارىان لەگەل ئەكەن ئەم تىگەشتەيان بۆ كەيسەنچىت نىيە كە رېكخاوەكان ھەيە، بەتايەتى لە بۆرى پەيوەست بە مەوزوى نېتى پارىزى، پەيوەست بە مەوزوى ئەوى كە ژن خۆى قەرارى لای خۆى يەت. بەشەيكى زۆر ئەم مەسەسەسەنى كە ئىشان لەگەل كەدوون، پۆست بوو پۆشوتر زۆر زۆر قەيەن لەگەل بکەن ئەكەن بىرۆيان بە مەوزوى چالاكى ژان نەبوو. ئەويە كە مەسەلەن ھەر ژىك كىشەيەكى ھەيوىيەت، وتوويانە با نەپۆت مەكەمەو بۆ نمونە خۆمان ھەلە كەين ھەتيك چار بە تايەتى كە ئەكاتە لای پۆلىس، پۆلىس بە جۆرىكىتر مامەلە لەگەل كەيسەكانا ئەكات" ئەم ئالنگارىيە دەریدەمخات كە ھەندىك لە ھەويەش و لایەنە پەيوەندىدارەكان پابەندى بىنەما سەرەكەكانى كەردنى بەرپۆھەردى كەيسەكان نين، بەتايەت لە باقى نېتى پارىزى و ئۆتۆماتى چارەخوازەكاندا. ئەمەش كارىكەرى لەسەر سەلامەتى چارەخوازەكان بە تايەتى لە كەيسەكانى توندوتىزى لەسەر بىنەماى جىندەرى دروست دەكات. لەلایەكى دىكەو شەكەندى نېتىيارىزى كەيسەكان ھۆكارىك دەيت بۆ لاوازکردنى ھارىكارى و ھەويەشى ئێوان لایەنەكان.

ھەر ھەيە ھەندىكجار لایەنە ھەمەپەيوەندىيەكى خۆيان كار لەسەر كەيسەكان دەكەن و ھارىكارى و ھەويەشى بۆ بەرپۆھەردى كەيسەكان لەرېكەى كەيس كۆنترالەسەو رەتدەكەنەو و خۆيان ھەلە يەكلايكرەنەو كەيسەكان بە رېكەى خۆيان دەدەن، يەككى لە ئەندامانى دەستەى بەرپۆھەردى رېكخاوەكان لە پەيوەندیدا بەم بابەتەو

- رېځخرومېي لاواز د هکات و هره شه له کواليتي و بهر د هوامي پرېوسې چاوديزي دهکات.
4. کارمندانې حالت رووبه پروي ئالنگاري ئالوز له سره ناستي کسي دهنه وه. نهمه ش راسته وخو کارېگري له سره کاري و خوشگوزه رانيان هه يه. له وانه کالېو نه وه سنبوره پيشه يه کان، ماندووبوني سوزداري له بهرکوتني بهر د هوام به حالتي تراوموي و مملاتي ناوېکي به تايهت کاتيک که کارمندانې حالت باوهر يان به بنه ماکاني کاره کهيان نه ييت. نه بووني رېنلېي پيشه يي پروون و ميکانيزمي پالېشتي د هرووني و کومه لايه تي نهم ته حه ددایانه توندتر دهکات، مه ترسي سوواتي د هرووني، دوورپاني ته خلاق و گورپني ستاف زياد دهکات.
5. له سره ناستي خاوهن که يسه کان، چهند ئالنگاريه ک رېگري له سره کوتني پرېوسې بهرېوه بردني که يسه کان دهکن. له وانه هوشيار سنبوردار له خرمة تگوزاريه بهر د هسه کان، نه بووني د سترېگه يشتن به هوي سنبوردار بووني تواناي داراي يان جوگرافي، ناسه قامگيري د هرووني و سوزداري و چاوهر وانيه ناراسته قينه کان. نه گهرچي زوريک له چاره خاوه کان کيشه ئالوز و توندپان هه يه به لام پابه ندوبوتکي که ميان هه يه بؤ به دوا د اچوون له گهل پلانه کاني پالېشتي. نهم ئالنگاريه بهر د هوامي پرېوسه که تیکده دهن، پيشکوتن دوا دهخن، بارگانيه کي سوزداري و پراکتيکي زياتر ده خنه سره کارمندانې حالت.
6. له ناستي رېځخرومېي، رېځخراوه ناحکوميه کان رووبه پروي ئالنگاري پينکاته يي و سيستماتيکي دهنه وه که رېگري له بهرېوه بردني کارېگريه يي که يسه کان دهکن. نهمانه بریتين له سنبوردار کوني توند له سره بنه ماي پرېوزه که له لايه بن به خشره کانه وه دانراوه، که جوزه کاني نه وه که يسه سنبوردار دهکات که ده توان و هريگرن و نه و ناوچانه يي که ده توان تيندا کارېکن. زورچار رېځخراوه کان ناچار ده کرين که چنده يي له پيشينه يي کواليتي دابتن، نهمه ش سازش له سره قوولي پالېشتي قولي که يسه کان دهکات. له رابوردودا، هه ندیک له رېځخراوه کان سره راي نه وې تايه تمه ندي و پسپوري بهرېوه بردني که يسيان نه بووه، که چي له پيناو و هرگرتي فهندا له ئامانجه کاني خويان لايانداوه و نهمه ش به گشتي بهزيان بؤ کاري بهرېوه بردني که يس له هه ريمي کوردستاني عيراقدا شکاوت هوه. لاوازي تواناي داراي کارېگري له سره پيشکوتن شکردي خرمة تگوزاريه کان هه بووه و حالتي ره وانه کريدني زياد کردوه، نهمه ش کارېگري خرابي له سره دؤخي د هرووني و کومه لايه تي و سرلېشتواوي له لاي چاره خوازان دروست کردوه. سره راي نه وېش، نه و رېځخراوه ناحکوميه يي که کار له سره پرسه هه ستيا رها کاني وهک توندوتيزي جينده ري و مافه کاني مروف دهکن زورچار رووبه پروي هه ر هه يي نهمي، بهرنگاري کومه لگا و فشاري سياسي دهنه وه.
7. ئالنگاريه کاني ناستي کومه لگا به شينويه يي که بهرچاو رېگري له کارېگري پرېوسې بهرېوه بردني که يسه کان له رېځخراوه ناحکوميه کاندا دهکن. ترس له له که يي کومه لايه تي، تورمه کولتوريه کان، دژايه تي خيزان و فشاري سياسي ژينگه يه ک دروست دهکن که زورچار چاره خوازي شکسته بار له دسترېگه يشتن به خرمة تگوزاريه سره کيه کان بيه ش دهکن. نهم بهرېه ستانه نهک تنها کارېگري له سره چاره خوازان هه بووه به لکو رېگري له هه وانه کاني کارمندانې حالت و رېځخراوه کان دهکن که هه وانه دهن بؤ پيشکوتن شکردي چاوديزي گشتکير.

وق "بهرېوه رايه تي بهک له وانه يه ويستيتي بهرېگري که يس کوشراس که يسيک يه کلا يي بکانه وه... بؤ به کردوه تي به که يس کوشراس بؤ تر به شداري يي بکا... جاري وايه هه ر له وايه لايه تيکي تر که هه ر حکومه ته... يه ته پيشه وه و نه يوي بهرېگريه کي تر کيشه که چاره سرکا ياخود نه وې يي باش نيي که بهرېگري که يس کوشراس بکري... ياخود نه يوي بهرېگريه کي توندتر بهرېگريه کي قورستر بهرېگريه کي چؤن نه لتي عسکريانه تر تيشه که حمل بکن... جاري واش هه بووه مه سه له ي عشا يه ري و سولحي عشا يه ري کيشه بؤ دروست کردوين". خسته پروي نهم خاله ئامازه يه بؤ نه وې لايه نه هاوېه شه کان هه مان تيروانين و ريزاري کارکردن بؤ چاره سر و ده ستور دهن له که يسه کان ناگريه ر، به تايهت لايه ني حکومي که له تيروانيني خويه وه هه ولي ده ستور دهن ده دات و هه ستيا ري بابه ته کان که متر له بهرچاو دهگرن. له گهل نه وېشدا له هه ندیک دؤخي ديکه، تيروانين و ده ستور داني عقيله تي خيله کي به شينوازي خوي که يسه که يه کلا ده کانه وه و ته واي هه وله ياسايي و خرمة تگوزاريه کان پيشکوتن ده خات، نهمه ش دهر نه نجامي نه رتي ليکه ووت هوه.

دهر نه نجام، راسپارده و پيشنيار هکان

تويژنه وه که پاش شيکردنه وې زانياريه به ده ستپاتوه کان به گرنگرين چهند دهر نه نجاميک گه شتوه و له سره نه و بنه مايه ش کومه لتيک راسپارده و پيشنيار بؤ لايه نه په يوه نديدار هکان ده خاته پروو.

دهر نه نجامه کان

1. که لينتيکي ديار له دواين قوناغي بهرېوه بردني که يس له رېځخراوه کاندا هه يه، که برتيه له چاوديزي کوني دواي داخستني که يسه کان، چونکه زوريه يي رېځخراوه کان به دوا د اچووني دواي داخستني که يسه کان پيشکوتن دهخن. نهمه ش بهر د هوامي ده ستور دانه کان تیکده دات و رېگري دهکات له کارمندانې حالت له هه لسه نکاندني کارېگريه دريخايه نه کاني پالېشتيه کانيان و رېځکستني پلانه کان.
2. نه بووني چوارچينو تيوري ستاندارد و مؤديو له کاني ده ستور دهن له سه رانه ري رېځخراوه کاندا ناته باي له بهرېوه بردني که يسه کاندا دروست دهکات. به شداري کوني کارمندانې حالت که پيشينه يان له زانسته مروي ه کان وهک د هرووناسي، کاري کومه لايه تي و کومه لاسيدا نيي، که لينتيکي بهرچاو له کواليتي خرمة تگوزاريه ده خاته پروو. بهرېه بنه مايه کي تيوري توه که له تيکه يشتن له ره فتاري مروف، نهم کارمندانې حالت له وانه يه له گهل کارامي گرنگه کاني وهک هاوسوزي، برپارداني ته خلاق و ده ستپور دانه کاني هه ستيا ري کولتور يدا کيشه يان بؤ دروست بکات. نهمه ش دهر نه نجامي نه رتي ليده که وپته وه و بهزيان بؤ چاره خوازان ده شکيته وه.

3. ناسه قامگيري دريخايه يي بودجه، به شينويه يي که بهرچاو بهر د هوامي خرمة تگوزاريه کاني بهرېوه بردني که يس له رېځخراوه ناحکوميه کان تیکده دات. پشېه ستن به پرېوزه کورنخايه نه کان که له دهر وه فهندپان بؤ داين دهکري، ده پيته هوي پچان له پيشکوتن شکردي خرمة تگوزاري، دهر کردني کارمندان و پالېشتي سنبوردار بؤ پيناو يه ستيه دريخايه نه کاني چاره خوازان. هه وها نهمه ده پيته هوي ناته واي رايه يان و گورپني بهر د هوامي کارمندان، که تواناي

4. دهرکیت ریکخواه کان خزمه تگوزاریه کافی په یوه مست به گواسته وه و گه یاندن چالاک بکن، یاخود پيشک شکر دنی خزمه تگوزاریه کان له ریکه ی نامیره کافی په یوه ندیکردن یان هر نامرازیکي دیکه ی ته کله لوجی له گهل که یسه کاند به رده مست بکن. له گهل نه وه شدا پيشک شکر دنی پالېشتی دهرونی و کومه لایه ی دهرکیت یارمه تیدریکی باش بیت بؤ سه قامگیروونی خاوهن که یسه کان بهر له ده ستپنکردنی هه نگاوه کافی بهر یوه بردنی که یس.
5. له هالته ی ره وانه کردندا، له ریکه ی دانېشتنی په کمه وه، دهرکیت به چری نه و خالانه روونبکریته وه، که خاوهن که یسه کان شاره زای نین، بؤ نمونه روونبکریته وه که نه وان بؤچی نذران بؤ نه م ریکخواه، ده توان چ خزمه تگوزاریه ک به ده ستپن یاخود چ شتیک له وان چاوه روان دهرکیت. لیره وه ریکخواه کان ده توان بهروونی مه بهستی پرؤسه ی بهر یوه بردنی که یسه که روون بکه نه وه و سه بارت به روله کان یان له م پرؤسه یه دا دلنایي بدنه خاوهن که یسه کان، له م ریکه یه وه ده توان مانه بونیاد نینین و دهره تیکي گرنه بؤ ناويزان بوونيان دروست بکات.
6. پیوسته ریکخواه کان له کافی وهرگرتی فنده کاند نا لنگاریه کان دیاریکردنی جوری وهرگرتن و ژماره ی وهرگرتی که یسه کان بجه نه بهرچاوی لایه ی باروکار، بؤ دابه زاندنی بهرزی نا لنگاریه کان بؤ نرمترین ناست. له هه مانکندا پرؤسه ی ره وانه کردن که یسه کان بؤ ریکخواه په یوه ندیداره کان له ریکه ی په رده دان به په یوه ندیه کان یانه وه پيشبخریت. نه مهش له پیناو دلنایي بونه وه له وه ی که یسه کان له دهره وه ی بازه ی ریکخواه که ده ستیان به خزمه تگوزاریه کان ریکخواه هاویه شه کان ده گات. دهرکیت نه م ریکخواه په یوه ندی له گهل لایه نه حکومیه نه منیه کان به هیز بکن، له هه مانکندا هه ولی به شداریپنکردنی کومه لگا له به دیمینانی نامانجه کان یاندا بدن.
7. جه ختکردنه وه له سهر هوشیاری کومه لگا و خیزانه کان له سهر گرنکی پرؤسه ی بهر یوه بردنی که یس وه که هؤکاریکی یارمه تیدر و پالېشت بؤ چاره خوازه کان. له گهل نه وه شدا گرنکه هه ماهه یکی له گهل کهسانی دیار و که سیتی نایي و کاریگره کان کومه لکه بکریت بؤ گورپنی تپروانی خیزانه کان.
8. نه لجامدانی هه لمه تیکي دژه له که ی کومه لایه ی و ره خساندی گه توگوی گشتی بؤ دروستبوونی تیکه شتن سه بات به دؤخی نه و که سانه ی پیوستیان به خزمه تگوزاری بهر یوه بردنی که یس هه یه. له گهل نه وه شدا گرنکه له چوارچینه یه کی فهرمی و دانپندارای گشتیدا کار له سهر نه م دؤخانه بکریت بؤ دروستکردنی کوده یکی و که مکرده وه نه و نه ناسته له نزمروانین بکریت. به گه رخسستی میدیا و که سایه تیه دیاره کان کومه لگا له م دؤخه کاریگره گرنکی ده بیت.
9. پیوسته ریکخواه نا حکومیه کان بواره که دهره یی به رده وای داینینکردنی خولی راهینان، گه شه پیدانی پيشه یی، بونیادانی تواناکان پره خسین بؤ بهر زکده نه ی توانا و شاره زای کارمه ندانی حالت، تاوه کو بتوان خویان له گهل نه و نا لنگاری و کیشانه بگوچین که له کافی بهر یوه بردنی که یسه کاند روو بهروویان ده بیتنه وه. به هیزکردنی لیها توو یه کان نه که تنها دهر نه لجامی تاکه که سی باشر ده کان، به لکو له هه مانکندا نیشانه ی به هیزی پيشک شکر دنی خزمه تگوزاریه کان و ممانه ی ریکخواه کان له کومه لکه دا زیاد ده کات.
10. ریکخواه نا حکومیه کان ده بیت سه رنجیان له سهر په ریدانی چوارچینه ی هاوکاری بونیادی به پیناسه کردنی سنوره کان له تیوان خویان و دامه زراوه

8. کارمه ندانی حالت له قولای واقعه کومه لایه ی، دهروونی و یاسایه نا لوزده کاند کرده کن و بؤ نه وه ی به شیوه یه کی کاریگر نه مانه بهر یوه بیهن، ده بیت کومه لیک کارامه یی و لیها تووی جؤراو جؤریان پیندریت. له دهره وه ی هاوسؤزی و ناسینه وه ی که یس، بهر یوه بردنی سه رکه وتووی که یس پیوستی به په یوه ندیه کی به هیز، هه ستیاری کولتوری، بینلایه یی، نه بینیاریزی و توانای بریاردان هه یه. سه ره پای نه وه، کارامه یی تیوان که سه کان، داکوکیکردن و ته کنیکه کان ده ستپنوردانی قهیرانه کان زور گرنن له کافی هاوکاریکردن له گهل لایه نه په یوه ندیداره کافی تر یان وه لمدانه وه ی پینداویستیه به په له کان.
9. له کاتیکدا هاویه شبیه کان بؤ فراوانکردنی سه رچاوه کان و به هیزکردنی پرؤسه ی بهر یوه بردنی که یسه کان زور گرنن، به لام زورچار به هوی نه بوونی نامانجی هاویه ش، دواکه وتی برؤوکاری و نه بوونی تیکه شتی هاویه ش، به تایهت سه بارت به نه بینیاریزی و توتوتومی چاره خوازان، ریکریان لیده کردیت. هه ندیکجار دامه زراوه حکومیه کان په رده ی ریزایکی توندی عه سکه ریا نه ده کن که بریاردانی هاویه ش و کاری پیکه وه یی رنده کانه وه. یاخود تیکه شته نه ریتی و خیله کیسه کان ده ستوره دان و پرؤسه ی بهر یوه بردنی که یس نا لوز ده کن. نه م که لین و بؤشایانه نه که هه ره شه له سه لامه یی و که رامه یی چاره خوازان ده کن، به لکو ممانه و هه ماهه یکی لاواز ده کن.

رپاسپارده کان

1. گرنکه ریکخواه نا حکومیه کان له چند لایه تیکه وه کار له سهر توانا و لیها توو یه کان کارمه ندانی حالت بکن بؤ گورپنی نا لنگاریه کان بؤ دهره فته. له وانه ش، ره خساندن و کردنه وه ی خولی به رده وام بؤ گه شه پیدانی توانای کارمه ندانه کان بؤ نا شنا بوونیان به پاشخانیکی قولی تیکه شتن له رده فته یی مړوی له رووی دهروونی و کومه لایه ی، ره چاوکردنی کوده نه خلاقیه کان کارکردن، باشرترین شینوازه نویه کان بهر یوه بردنی که یس. هه ره ها پیوسته چاودیری و سه ره شتیاری کاری بهر یوه بهرانی که یس به شیوه یه کی به رده وام هه بیت. له گهل نه وه شدا کاری پیکه وه یی و جه ختکردنه وه ی له سهر به سه تهر بوونی چاره خوازه له پرؤسه ی ده ستوره داندا دهرکیت یارمه تیدریکی باش بیت بؤ بهر زکده نه وه ی ناستی کولیتی نه و خزمه تگوزاریه ی که واده کن کارمه ندی حالت به شیوه یه کی پسپورانه پيشک شتی بکات. به کارهینانی تیور و مؤدیوله کان گرنکه چونکه نه خشه ریکای کارکردن له گهل که یسه کان و نامانجه کان پرؤسه ی ده ستوره دان دیاریده کات.
2. پیوسته ریکخواه نا حکومیه کان بؤ چاره سه ری کیشنه ی فند و پاره، هه ولی گهران به دوا ی به خشه ر و باروکاری ناوخوی ده ستپنیکه بؤ ده ست بهر کردنی بوودجه یه کی به رده وام. به هیزکردنی پلاندانی دارایی، داکوکیکردن له بودجه ی چند ساله، جیه جیکردنی ژنیکه یه کی پالېشت ده توانیت هه م پيشک شکر دنی خزمه تگوزاری و هه م مانه وه ی کارمه ندان بهر ز بکاته وه، له کوتاییدا دهر نه لجامه کان بؤ نه و که س و کومه لگایانه باشر بکات که خزمه تیان ده کن.
3. بؤ خؤپاریزی کارمه ندانی حالت، پیوستیان به کاتبه خؤبه خشین و ناگاداروون له خود (Self-Care) هه یه. نه م جؤره نا لنگاریه ی پیوستی به ناستیکي بهر فران له راهینان، پالېشتی سؤزداری و جیه جیکردنی سیاسه ی دلنایي بونه وه له سه لامه یی و خؤشگوزره یی بهر یوه بهرانی حالت هه یه.

- organizational fields. *American Sociological Review*, 48(2), 147-160. Retrieved from <https://doi.org/10.2307/2095101>
- Duyan, V. (2010). *SOSYAL HİZMET KURAMLARI VE YAKLAŞIMLARI*. Erzurum: Atatürk Üniversitesi Açıköğretim.
- Eeva Järveläinen, T. R. (2023). Meanings of a client-employee relationship in social work: clients' perspectives on desisting from crime. *Nordic Social Work Research*, 318-332.
- Garthwait, C. (2012). *Dictionary of Social Work*. University of Montana: School of Social Work BSW and MSW Programs.
- GBVIMS Steering Committee. (2017). *Interagency Gender-based Violence Case Management Guidelines*.
- Hogg, C. (2018). *YOUR GUIDE TO PROTECTION CASE*. UNHCR: International Rescue Committee.
- Irrera, D. (2010). NGOs' roles in humanitarian interventions and peace support operations. <https://www.researchgate.net/publication/242512942>, 1-17.
- LAB, I. (2025, 1, 25). *CASE MANAGEMENT: WHAT IT IS AND WHY IT IS IMPORTANT*. Retrieved from <https://www.intersoslab.it> : <https://www.intersoslab.it/item/143-case-management-what-it-is-and-why-it-is-important.html#:~:text=In%20the%20humanitarian%20field%2C%20case,the%20broadest%20protection%20function%20of>
- Lewis, D. (2016). Non-governmental organisations (NGOs): definition and history. *The International Encyclopaedia of Civil Society*, 1-10.
- Malcolm Golightley, J. K. (2013). Challenges: a rich selection of ideas and experiences. *Journal of Social Work Practice*, 351-355.
- MANAGEMENT, Y. G. (2019). *Collette Hogg*. UNHCR: International Rescue Committee.
- Mostashari, A. (2005). An Introduction to Non-Governmental Organizations (NGO) Management. *Iranian Studies Group at MIT*, 1-18.
- NASW. (2025, 1, 21). *National Association of Social Work | Case Management*. Retrieved from National Association of Social Work: https://www.nycourts.gov/reporter/webdocs/nasw_standard_s_socialwork_casemgt.htm#:~:text=Social%20work%20case%20management%20is%20a%20method%20of%20providing%20services,the%20specific%20client's%20complex%20needs.
- Nawaraj Upadhaya, Nagendra P. Luitel, Suraj Koirala, Ramesh P. Adhikari, Dristy Gurung, Pragya Shrestha, Wietse A. Tol, Brandon A. Kohrt & Mark J. D. Jordans. (2014). The role of mental health and psychosocial support nongovernmental organisations: reflections from post conflict Nepal. *War Trauma Foundation, Volume 12*, Page 113 - 128.

حکومیه کانداهایت. چارمه رکردنی ئەم ئالنگارییه، دهکرت هاو بهشییه کان کاریگه رتر، به رده و امتر و سوود به خشت بکن بۆ کۆی پرۆسه ی به رتوه بردنی که یس له گه ل ئەوه شدا گرنگه تیکه شتی هاو به ش له بتوان لایه نه حکومیه کان و ریکخواوه کان دروست بکرت و له باره ی گرنگی و ههستیاری که یسه کانه وه، ورده کاری و دهر نه نجامه کان له و رکشۆپ و سیمیناری تایه تدا بخرته پروو. له هه مانکدا گرنگه، کهسانی دیاری کومه لایه تی و دارپزهرانی سیاسه تی کومه لایه تی له باره ی گرنگی و ههستیاری ئەم بابته تانه وه هۆشیار بکرنه وه.

11. پێویسته ریکخواوه کان و لایه نه په یوه ندیداره کان دهسته واره ی کارمه ندی حالته بۆ ئەو که سانه ی که به رکه وتنی راسته وخۆ و روویه پروویان ههیه له گه ل چاره خوازاندا به کار به یستن. ههروه ها به کاره ی نانی زاراه ی به رتوه به ری که یس بۆ ئەو که سانه ی که چاودیری و سه ره پرشتیاری پرۆسه ی پلاندانان و کارمه ندانی حالته ده کهن.

پێشیار

ئه نجامدانی توێژینه وه یه که له په یوه ندییدا به م بابته وه بۆ دیاریکردنی ئالنگارییه کان له پرووانگه ی چاره خوازانانه وه، چونکه ئەم توێژینه وه یه به هۆی جیه جیکردنی کۆده نه یینیار زییه کانه وه له لایه ن ریکخواوه ناحکومیه کانه وه نه بتوانی دهستی به چاره خوازان بۆ دیاریکردن ئالنگارییه کان له دیدگای ئەوانه وه بگات.

سه رچاوه کان

- ARTAN, T. (2010). *SOSYAL HİZMET KURAMLARI*. Istanbul: İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ AÇIK VE UZAKTAN EĞİTİM FAKÜLTESİ.
- Arthur J. Frankel, S. R. (2019). *Case Management, an introduction to concepts and skills* (4th edition ed.). New York: Oxford University Press.
- Bekir Güzel, O. S. (2017). Sosyal çalışmacıların karşılaştıkları zorluklar ve başa çıkma yolları: Rize örneği. *Journal of Human Sciences*, 2848-2864.
- Bertalanffy, L. V. (1968). *General System Theory: Foundations, Development, Applications*. New York: George Braziller.
- Blake, P. (2008). Practice Notes: Clients and Client Systems. . *Ontario College of Social Workers and Social Service Workers*, 1-2.
- Bronfenbrenner, U. (1979). *The Ecology of Human Development: Experiments by Nature and Design*. Cambridge (Massachusetts): Harvard University Press.
- Cambridge. (2025, 1, 27). Cambridge Dictionary, Meaning of NGO. Retrieved from <https://dictionary.cambridge.org/tr/s%C3%B6zl%C3%BCk/ingilizce/ngo>
- CASW, T. C. (2005). *CODE OF ETHICS*.
- Demir, T. (2021, March 18). *Taner Demir*. Retrieved from Youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=bQq1m6xT4jM>
- DiMaggio, P. J., & . Powell, W. W. (1983). The iron cage revisited: Institutional isomorphism and collective rationality in

- PRIA International Academy. (2014). *NGO Management: Foundation Course*. PRIA International Academy 2014.
- R. Thara, V. P. (2010). Role of non-governmental organizations in mental health in India. *Indian Journal of Psychiatry*, 389-395.
- Scott, W. R. (2008). *Institutions and Organizations: Ideas, Interests, and Identities*. Thousand Oaks, California (3rd ed.). : Sage Publications.
- Shilpa Ross, N. C. (November 2011). *Case management, What it is and how it can best be implemented*. London: The King's Fund.
- Šinkevičė, V. G. (2023, June 23). RESPONSIBILITY AND CHALLENGES OF A CASE MANAGER IN ENSURING THE CHILD'S RIGHTS: ANALYSIS OF EXPERIENCES. *Social Inquiry into Well-Being*, 1.
- Societ. (2025, 2, 1). www.societ.com/blog/nonprofit-resources/what-is-case-management-in-social-work. Retrieved from <https://www.societ.com/>: <https://www.societ.com/blog/nonprofit-resources/what-is-case-management-in-social-work-a-complete-guide/#the-imp-of-case-management-in-social-work>
- sub-cluster, G. (2017). *STANDARD OPERATING PROCEDURES FOR PREVENTION OF AND RESPONSE TO GENDER-BASED VIOLENCE In Kurdistan Region of Iraq*. Iraq-KRI: UNFPA.
- Svetlana Rijicova, S. G. (2016). *CASE MANAGEMENT PRACTICAL GUIDE*. Government of the Republic of Moldova: USAID, Partnerships for Every Child and Minister of Labor, Social Protection and Family of the Republic of Moldova.
- U, M. O. (2007). EVOLUTION ON THE TERM NON GOVERNMENTAL ORGANIZATION (NGO). *Revista Venezolana de Análisis de Coyuntura*, 97-121.
- Workers, A. A. (2025, 1, 22). What social workers do. Retrieved from <https://www.aasw.asn.au/social-work/about-social-work/what-social-workers-do/>
- Workers, I. F. (2025, 1, 24). WHAT IS SOCIAL WORK? Retrieved from <https://www.ifsw.org/what-is-social-work/>
- عومەر علی ئەحمەد. (2012). *ڕۆژی ریکخراوەکانی کۆمەڵگەی مەدەنی لە پاراستنی مافەکانی ژناندا*. سلێمانی: بەشی کۆمەڵناسی، کۆلیجی زانستە مەرفاوەتیەکان، زانکۆی سلێمانی، ماستەر، بلاوئەکراوە.